

# Termes de Référence de la Recherche

Renforcement des capacités en évaluation rapide multisectorielle (ERM) – ERM conjointe Axe de Kangala –Shesha-Bulunga, Zone de santé de Kaniola, Territoire de Walungu, Province du Sud Kivu

DRC1901b

République démocratique du Congo

Février 2020

Version 1

**REACH** Informing more effective humanitarian action

## 1. Résumé

<b>Pays d'intervention</b>	République démocratique du Congo		
<b>Type d'urgence</b>	<input type="checkbox"/> Catastrophe naturelle	<input checked="" type="checkbox"/> Conflit	
<b>Type de crise</b>	<input type="checkbox"/> Crise soudaine	<input type="checkbox"/> Crise à progression lente	<input checked="" type="checkbox"/> Crise prolongée
<b>Agence(s) / Organisme(s) mandataire(s)</b>	Fonds Humanitaire pour la République démocratique du Congo (FHRDC)		
<b>Code projet</b>	21DNQ		
<b>Durée totale de la recherche</b> (de la conception de la recherche aux produits finaux / M&E)	24/02/2020 à 10/03/2020 pour l'ERM de Axe de Kangala –Shesha-Bulunga dans la Zone de santé de Kaniola, territoire de Walungu, Province du Sud Kivu		
<b>Calendrier de la recherche</b> <i>Ajouter les échéances planifiées (pour le premier cycle si plusieurs)</i>	1. Début de la collecte de données: 26/02/2020	4. Données envoyées pour validation : 05/03/2020	
	2. Fin collecte de données: 01/03/2020	5. Produits envoyés pour validation : 07/03/2020	
	3. Données analysées: 04/03/2020	6. Produits publiés: 10/03/2020	
<b>Nombre d'évaluations</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Une seule évaluation (un cycle) <i>Il y aura cependant plusieurs évaluations similaires sur base des outils ERM harmonisés. Une note méthodologique pourra donc suffire conjointement aux présents TdR pour ces évaluations ultérieures.</i>		
	<input type="checkbox"/> Plusieurs évaluations (plus d'un cycle)		
<b>Etape(s) humanitaire(s) clé(s)</b> <i>Spécifier ce que l'évaluation va informer et quand, par exemple : le Cluster Abris va utiliser ses données pour rédiger son Revised Flash Appeal;</i>	<b>Etapes</b>	<b>Echéances</b>	
	<input type="checkbox"/> Plan/stratégie d'un bailleur	_ / _ / _	
	<input checked="" type="checkbox"/> Plan/stratégie inter-cluster	_15/ _03/2020	
	<input type="checkbox"/> Plan/stratégie d'un cluster	_ / _ / _	
	<input type="checkbox"/> Plan/stratégie d'une plateforme d'ONG	_ / _ / _	
<input checked="" type="checkbox"/> Autre (spécifier): Réponse rapide intercluster	01/04/2020		

Type d'audience & Dissémination	Type d'audience	Dissémination
Spécifier <b>qui</b> l'évaluation va informer et <b>comment</b> les produits seront disséminés pour informer l'audience	<input type="checkbox"/> Stratégique <input checked="" type="checkbox"/> Programmatique <input checked="" type="checkbox"/> Opérationnelle <input type="checkbox"/> [Autre, Spécifier]	<input checked="" type="checkbox"/> Envoi général des produits (par exemple, via email aux consortium d'ONG, aux participants de l'équipe humanitaire du pays, aux bailleurs)  <input checked="" type="checkbox"/> Envoi aux clusters (par exemple, Education, Abris, EHA) et présentation des résultats à la prochaine réunion du cluster  <input type="checkbox"/> Présentation des résultats (par exemple à la réunion de l'équipe humanitaire du pays; d'un Cluster)  <input checked="" type="checkbox"/> Dissémination à travers de sites internet (Relief Web & REACH Resource Centre)  <input type="checkbox"/> [Autre, spécifier]
Plan détaillé de dissémination requis	<input type="checkbox"/> Oui	<input checked="" type="checkbox"/> Non
<b>Objectif général</b>	<i>Informer les acteurs humanitaires dans la province du Sud Kivu sur les besoins prioritaires des populations affectées par les affrontements armés dans le sud de la région de Walungu, province du Sud Kivu, au moyen des nouveaux outils d'évaluation rapide multisectorielle (ERM) produits par REACH dans le cadre du projet d'harmonisation des outils ERM financé par le Fonds humanitaire pour la République Démocratique du Congo (FHRDC). En plus des objectifs de l'évaluation elle-même, il s'agit de former l'équipe de suivi-évaluation (AME) ACTED basée à Bukavu à la nouvelle approche ERM et identifier d'éventuels changements nécessaires aux outils.</i>	
<b>Objectif(s) spécifique(s)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Identifier les principales dimensions humanitaires de la crise (nature et ampleur de la crise; nombre et localisation des personnes affectées; accès humanitaire; etc.)</li> <li>- Identifier les principaux besoins humanitaires des populations affectées dans la zone dans les secteurs Nutrition, Sécurité alimentaire, Abris, Articles ménagers essentiels, Eau, hygiène et assainissement, Santé, Protection et Education</li> </ul>	
<b>Questions de recherche</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Quelles sont les principales dimensions humanitaires de la crise (contexte de la crise; nature et ampleur de la crise; nombre et localisation des personnes affectées; dynamique des mouvements de population, accès humanitaire; etc.) ?</li> <li>- Quels sont les principaux besoins humanitaires des populations affectées dans la zone dans le secteur Nutrition ?</li> <li>- Quels sont les principaux besoins humanitaires des populations affectées dans la zone dans le secteur Sécurité alimentaire ?</li> <li>- Quels sont les principaux besoins humanitaires des populations affectées dans la zone dans le secteur Abris ?</li> <li>- Quels sont les principaux besoins humanitaires des populations affectées dans la zone dans le secteur Articles ménagers essentiels ?</li> <li>- Quels sont les principaux besoins humanitaires des populations affectées dans la zone dans le secteur Eau, hygiène et assainissement ?</li> <li>- Quels sont les principaux besoins humanitaires des populations affectées dans la zone dans le secteur Santé ?</li> <li>- Quels sont les principaux besoins humanitaires des populations affectées dans la zone dans le secteur Protection ?</li> </ul>	

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Quelles sont les relations entre la communauté hôte et les populations déplacées ?</li> <li>- Quels sont les principaux besoins humanitaires des populations affectées dans la zone dans le secteur Education ?</li> </ul>	
<b>Couverture géographique</b>	Province du Sud Kivu, Territoire de Walungu, Zones de santé de Walungu Mubumbano et Kanyola	
<b>Sources de données secondaires</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rapports d'évaluation sécuritaire INSO</li> <li>- Rapports d'évaluation antérieures</li> <li>- Système Nutritionnel de Surveillance et d'Alerte Précoce (SNSAP)</li> <li>- Enquêtes Démographique et de Santé (EDS)</li> <li>- Enquête par Grappes à Indicateurs Multiples (MICS)</li> <li>- CPAEHA (données WASH au niveau provincial)</li> <li>- Bases de données sur les épidémies (p. ex. SNIS ; PNECHOL-MD) décentralisées au niveau DPS et ZS (épidémies et diarrées)</li> <li>- Integrated Phase Classification (IPC)</li> <li>- Division provinciale de la santé (DPS)</li> <li>- Commission de mouvements de populations (CMP)</li> </ul>	
<b>Population(s)</b> Sélectionner tout ce qui s'applique	<input type="checkbox"/> PDI dans des camps	<input checked="" type="checkbox"/> PDI dans des sites informels
	<input checked="" type="checkbox"/> PDI dans des communautés hôtes	<input type="checkbox"/> PDI [Autre, spécifier]
	<input type="checkbox"/> Réfugiés dans des camps	<input type="checkbox"/> Réfugiés dans des sites informels
	<input type="checkbox"/> Réfugiés dans des communautés hôtes	<input type="checkbox"/> Réfugiés [Autre, spécifier]
	<input checked="" type="checkbox"/> Non-déplacés (hôtes)	<input checked="" type="checkbox"/> Non-displacés (non-hôtes)
	<input checked="" type="checkbox"/> Retournés	<input type="checkbox"/> [Autre, spécifier]
<b>Stratification</b> Sélectionner le(s) type(s) et entrer le nombre de strates	<input type="checkbox"/> Géographique #: __ La taille de la population par strate est-elle connue ? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	<input checked="" type="checkbox"/> Groupe #: 2 (déplacés ; autochtones/retournés) seulement pour les groupes de discussion La taille de la population par strate est-elle connue ? <input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non
<b>Outil(s) de collecte de données</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Structuré (Quantitatif)	<input checked="" type="checkbox"/> Semi-structuré (Qualitatif)
	<b>Méthode d'échantillonnage</b>	<b>Méthode de collecte de données</b>
<b>Outil structuré de collecte de données # 1</b> Sélectionner les méthodes d'échantillonnage et de collecte de données et spécifier le nombre d'entretiens ciblé	<input checked="" type="checkbox"/> Choisi <input type="checkbox"/> Probabiliste / Aléatoire simple <input type="checkbox"/> Probabiliste / Aléatoire simple stratifié <input type="checkbox"/> Probabiliste / en grappes (cluster) <input type="checkbox"/> Probabiliste / en grappes stratifiées <input checked="" type="checkbox"/> En boule de neige (snowballing)	<input checked="" type="checkbox"/> Entretien avec informateur clé (# cible): <input type="checkbox"/> Discussion de groupe (# cible):_____ <input type="checkbox"/> Entretien ménage (# cible):_____ <input type="checkbox"/> Entretien individuel (# cible):_____ <input type="checkbox"/> Observations directes (# cible):_____ <input type="checkbox"/> entretien avec Informateur clé à distance (# cible):_____ <input type="checkbox"/>

<b>Outil structuré de collecte de données # 2</b> <i>Sélectionner les méthodes d'échantillonnage et de collecte de données et spécifier le nombre d'entretiens ciblé</i> <i>***S'il y a plus que 2 outils structurés, veuillez dupliquer cette ligne et la compléter pour chaque outil</i>	<input type="checkbox"/> Choisi <input checked="" type="checkbox"/> Probabiliste / Aléatoire simple (avec allocation proportionnelle à la population par localité) <input type="checkbox"/> Probabiliste / Aléatoire simple stratifié <input type="checkbox"/> Probabiliste / en grappes (cluster) <input type="checkbox"/> Probabiliste / en grappes stratifiées	<input type="checkbox"/> Entretien avec informateur clé (# cible):_ _ _ _ <input type="checkbox"/> Discussion de groupe (# cible):_ _ _ _ _ <input checked="" type="checkbox"/> Entretien ménage (# cible): 108 <input type="checkbox"/> Entretien individuel (# cible):_ _ _ _ _ <input type="checkbox"/> Observations directes (# cible):_ _ _ _ _ <input type="checkbox"/> [Autre, spécifier] (# cible):_ _ _ _ _
<b>Outil semi-structuré de collecte de données # 1</b> <i>Sélectionner les méthodes d'échantillonnage et de collecte de données et spécifier le nombre d'entretiens ciblé</i>	<input type="checkbox"/> Choisi <input checked="" type="checkbox"/> En boule de neige (snowballing) <input type="checkbox"/> [Autre, spécifier]	<input type="checkbox"/> Entretien avec informateur clé (# cible):_ _ _ _ _ <input type="checkbox"/> Entretien individuel (# cible):_ _ _ _ _ <input checked="" type="checkbox"/> Discussion de groupe témoin (focus group discussion) (# cible): jusqu'à saturation, minimum 8 au total sur l'axe <input type="checkbox"/> [Autre, spécifier] (# cible):_ _ _ _ _
<b>Niveau de précision cible si échantillonnage probabiliste</b>	95 % niveau de confiance	intervalle de confiance de 10%
<b>Plateforme(s) de gestion des données</b>	<input checked="" type="checkbox"/> IMPACT <input type="checkbox"/> [Autre, spécifier]	<input type="checkbox"/> HCR
<b>Type(s) de produit(s) attendu(s)</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Aperçu de la situation (situation overview) #: 1 <input checked="" type="checkbox"/> Présentation (résultats préliminaires) #: 1 <input type="checkbox"/> Dashboard interactif #: _ _ <input type="checkbox"/> [Autre, spécifier] #: _ _	<input type="checkbox"/> Rapport #: _ _ <input type="checkbox"/> Profil #: _ _ <input type="checkbox"/> Présentation (finale) #: _ _ <input checked="" type="checkbox"/> Fiche d'information #: 1 _ _ <input type="checkbox"/> Webmap #: _ _ <input type="checkbox"/> Cartes #: _ _
<b>Accès</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Public (disponible sur le Centre de Ressources REACH et autres plat-formes humanitaires) <input type="checkbox"/> Restreint (diffusion bilatéral uniquement sur la base d'une liste de diffusion convenue, pas de publication sur la plateformes REACH ou d'autres)	
<b>Visibilité</b> <i>Spécifier quels logos devront apparaître sur les produits</i>	<b>REACH</b> [Par défaut] <b>Donor:</b> FHRDC <b>Plateforme de coordination:</b> [Lister les logos ici] <b>Les partenaires:</b> ACTED	

## 2. Justification

### 2.1. Justification

En 2019-2020, REACH met en œuvre un projet d'harmonisation des outils d'évaluation rapide multisectorielle (ERM) financé par une allocation stratégique du Fond humanitaire pour la RDC (FHRDC). Dans le cadre du projet, il est prévu de mener des évaluations conjointes avec des partenaires humanitaires au moyen des nouveaux outils produits par REACH en consultation avec la communauté humanitaire en RDC. La première ERM a eu lieu dans la province du Tanganyika, entre le 27 janvier et le 31 janvier, sur l'axe Axe Lukengwe-Kisonja. Cette première ERM pilote s'est réalisée par la coopération entre ACTED et REACH. Outre l'objectif d'informer la communauté humanitaire sur la situation de cette zone, inaccessible depuis 2016, cette ERM pilote a permis de détecter les limites de l'outil des enquêtes de ménage et de l'améliorer en y ajoutant une partie sur les stratégies de survie des moyens d'existence, en modifiant les questions sur l'hygiène, et de modifier le contenu de la partie nutrition. Cette ERM a aussi permis d'améliorer les méthodes d'échantillonnage, les rendant plus adaptées au contexte de la RDC, et simplifiant l'ensemble du processus. Pour la deuxième ERM utilisant les nouveaux outils, REACH prévoit une ERM pilote conjointe avec ACTED dans la province du Sud Kivu, spécifiquement dans le territoire de Walungu, Zones de santé de Kaniola, Mubumbano et Walungu, sur l'axe entre les villages de Kangala, Sesha et Bulunga. En plus des objectifs de l'évaluation elle-même, il s'agit de former l'équipe de suivi-évaluation (AME) ACTED basée à Bukavu à la nouvelle approche ERM et identifier d'éventuels changements nécessaires aux outils. Cet axe a été choisi car cette zone, bien qu'ancrée dans un temps d'instabilité politique et sociale depuis 2016, a connu une évolution récente, due à la recrudescence des tensions liées aux conflits des chefs traditionnels. Selon les partenaires humanitaires les affrontements auraient mené au déplacement de 850 ménages au départ de Shesha, Kifuko, Biharhi, Mirhanya, Cibimba, Kahira, Kachura, Irega, Cikundushe, Mulumemunene et Cindubi vers les localités de Nyamarege, Mulengeza, Luganda, Itudu, Biumpa, Bujenge, Mukama, Muherbe, Bulunga, Tchoshosho, Katudu, Muhangali, Birongo, Bulunga, Budodo et Kalengera. Au moment de l'écriture de ces termes de référence, la situation sécuritaire sur l'axe Kangala-Shesha-Bulunga est relativement calme. L'axe est accessible par véhicule jeep 4x4 et par moto et d'autres villages ne sont accessibles qu'à pied.

Cet axe présentant de nouvelles évolutions dans les mouvements de populations et dans leurs besoins humanitaires, il existe très peu d'informations sur la situation présente dans la zone. Une évaluation rapide multisectorielle est donc pertinente pour fournir aux acteurs humanitaires du Sud Kivu un premier aperçu de la situation humanitaire et des besoins prioritaires des populations de la zone. Cette évaluation vise à permettre aux acteurs humanitaires du Sud Kivu de prendre une décision sur la nécessité d'intervenir dans la zone et/ou d'y mener des évaluations plus approfondies.

## 3. Méthodologie

### 3.1. Aperçu de la méthodologie

La méthodologie qui sera utilisée se base sur les nouveaux outils ERM développés par REACH pour la communauté humanitaire en RDC. Ces outils comprennent 3 questionnaires au total pour 1) des entretiens avec des informateurs clés (IC) ; 2) des entretiens auprès de ménages (EM) ; et 3) des groupes de discussion communautaires (GDC). Ils sont structurés de façon à identifier rapidement les principaux besoins humanitaires des populations affectés par une crise. Les outils comprennent aussi un format de rapport pour systématiser l'analyse des données et le rapportage des résultats. Les questionnaires ont été développés sur base d'une série de critères de sévérité identifiés en collaboration avec les clusters au niveau national pour les secteurs Nutrition, Sécurité alimentaire, Abris, Articles ménagers essentiels (AME), Eau, hygiène et assainissement (EHA), Santé, Protection et Education. Pour chaque secteur, plusieurs critères de sévérités ont été identifiés, qui représentent les éléments permettant de caractériser le degré de sévérité des besoins dans le secteur lors d'une évaluation. P. ex. le type de source d'eau est un critère de sévérité qui permet en partie de caractériser une situation EHA comme relativement peu sévère si la plupart des ménages ont accès à une source d'eau améliorée, ou au contraire comme sévère si la plupart des ménages n'ont accès qu'à de l'eau de surface. Sur base des critères de sévérités pour tous les secteurs, des indicateurs ont été développés ainsi que des questions pour les renseigner à travers une collecte de données. La présente évaluation est la deuxième ERM pilote qui sera mise en œuvre au moyen des nouveaux outils. Elle

sera conduite conjointement avec ACTED, et servira à former des membres de l'équipe AME ACTED en RDC à la conduite des ERM, tester les nouveaux outils en vue de leur amélioration, et produire un rapport des principaux besoins humanitaires dans la zone évaluée à l'attention de la communauté humanitaire dans le Sud Kivu. L'évaluation consistera en des groupes de discussion communautaires ainsi que des enquêtes ménages, ainsi que des entretiens avec des informateurs clés. Ceux-ci seraient dans la mesure du possible mis en place à distance avant le déploiement sur le terrain. Puis, ils seront mis en place si impossibilité de faire des discussions communautaires.

### 3.2. Population visée

L'axe Kangala-Shesha-Bulunga, entre les zones de santé de Kaniola, Walungu et Mubumbano, territoire de Walungu, province du Sud Kivu, a été retenu pour cette deuxième ERM pilote sur recommandation des structures de coordination présentes dans le Sud Kivu. Cet axe, cœur d'un contexte compliqué de luttes de pouvoirs traditionnels, et mouvements de populations de déplacés et de retournés, a connu une crise récente ayant entraîné le départ de 850 nouveaux ménages. Une ERM est pertinente pour donner des indications complémentaires sur le contexte et les besoins prioritaires des ménages déplacés et dans les communautés d'accueil, pour le moment lacunaires. L'unité de mesure pour l'évaluation sera le ménage. 15 villages ont été répertoriés sur l'axe et il est prévu de tous les enquêter. La population évaluée sera donc la population entière sur l'axe défini, représentant un total de 4,066 ménages estimé sur base de données du Bureau de Coordination Zone (BCZ) de la Zone de Santé de Kaniola, Territoire de Walungu.

### 3.3. Revue des données secondaires

Au regard de la rareté des informations à disposition sur la zone étudiée, il est difficile d'envisager une revue de données secondaires viables.

### 3.4. Collecte de données primaires

REACH et l'équipe de monitoring et évaluation (AME) ACTED basée à Bukavu mettront en œuvre conjointement la nouvelle méthodologie ERM développée dans le cadre du projet sur l'axe évalué. Comme un des objectifs de cette évaluation pilote est de former cette équipe AME ACTED à la nouvelle approche ERM, toutes les activités dans le cadre de cette évaluation seront exécutées conjointement en étroite collaboration afin de favoriser un échange de connaissances.

Une équipe composée de REACH, d'ACTED et d'énumérateurs locaux recrutés à Nzibira se rendra sur l'axe pour collecter des données sur le terrain à l'aide des questionnaires ERM pendant 5 jours (en plus d'un jour de formation des énumérateurs). L'enquête sur le terrain consistera en des Groupes de discussion communautaire (**GDC**) (avec une stratification par statut de déplacement : autochtones et retournés d'une part, déplacés d'autre part) ainsi que des Enquêtes ménage (**EM**). Les questionnaires IC et EM sont encodés sur Kobo Collect et seront administrés à l'aide de tablettes digitales. Le questionnaire GDC sera administré à l'aide d'une version sur papier.

### Echantillonnage

#### Pour les EM

La taille totale de l'échantillon est de 113 ménages (94 ménages + « buffer » de 20%) pour un niveau de confiance de 95% et une marge d'erreur de +/- 5% (intervalle de confiance de 10%) calculé pour et sur base de la taille totale de la population sur l'axe enquêté. La population totale a été identifiée à travers les données démographiques transmises lors de la publication de l'alerte datant de janvier 2020 (population totale de 4,074 ménages). En utilisant la moyenne de 5 personnes par ménage en RDC et en gardant ces estimations, il est estimé que 20370 individus existent sur l'axe. Il faut cependant noter que ces données sont des projections basées sur les rapports des lanceurs de l'alerte. Ces données ne peuvent ainsi

pas être considérées comme étant d'une grande fiabilité. Néanmoins, elles seront tout de même utilisées comme cadre d'échantillonnage pour la planification de l'évaluation car elles permettent une estimation de la taille des villages et ainsi une allocation proportionnelle de l'échantillon à la taille des villages permettant une meilleure représentativité de l'axe entier. Un « buffer » de 20% est ajouté à l'échantillon pour tenir compte des potentielles variations importantes de population réelle par rapport à la population estimée. Dans les cas où une telle disparité notable est remarquée dans un village, une nouvelle estimation sera faite pour ajuster l'allocation proportionnelle de l'échantillon.

Le nombre de ménages à enquêter dans chaque localité sera une proportion de l'échantillon total déterminée en fonction de la proportion de la population de la localité par rapport à la population totale sur l'axe enquêté (allocation de l'échantillon proportionnelle à la taille de la localité). Ceci se calcule en divisant la population d'une localité par la population totale de l'axe, et en multipliant le nombre obtenu par le nombre de l'échantillon total sur l'axe (p. ex. un village A de 100 ménages divisé par 4074 ménages sur l'axe au total = 0.025, multiplié par un échantillon total déterminé de 113 ménages sur l'axe donc  $0.025 \times 113 = 3$  ménages à enquêter dans le village A).

#### Allocation proportionnelle de l'échantillon à la population par village (échantillon total de 113 ménages)

N°	Nom localité	Ménages locaux	Ménages déplacés	Total des ménages	Echantillon par localité (ménages) (« buffer » de 20%)
1	Mulengeza	252	85	337	9,0
2	Luganda	181	92	273	8,0
3	Itudu	193	98	291	8,0
4	Biumpa	130	65	195	5,0
5	Bujenge	135	25	160	4,0
6	Mukama	211	72	283	8,0
7	Muherebe	109	61	170	5,0
8	Tchosho	173	36	209	6,0
9	Katudu	304	94	398	11,0
10	Muangali	205	97	302	8,0
11	Birongo	79	32	111	3,0
12	Bulunga	124	97	221	6,0
13	Kalengera	180	40	220	6,0
14	Nyamarege	452	102	554	15,0
15	Kangala	225	125	350	10,0
	<b>TOTAL</b>	<b>2953</b>	<b>1121</b>	<b>4074</b>	<b>113</b>

Au sein de chaque localité, les ménages spécifiques à enquêter seront identifiés à travers un échantillonnage aléatoire systématique. La technique d'échantillonnage sera choisie pour chaque localité parmi les scénarios suivants :

#### A. Cas idéal

Si le temps et la taille de la localité enquêtée le permettent, il faut idéalement procéder à l'échantillonnage de la manière suivante :

1. Compter le nombre total de ménages dans la localité. Ceci peut généralement être fait relativement rapidement en séparant la localité en différentes sections (p.ex. la diviser en 4 selon les délimitations de deux routes perpendiculaires, ou alors la diviser selon des parties avec des limites relativement distinctives au moyen de points de repères – grands arbres, constructions particulières, chemins, etc.). On peut ensuite envoyer des membres de l'équipe d'évaluation compter les ménages dans chaque section simultanément pour gagner du temps. Attention, il existe souvent plusieurs ménages au sein d'une maison et il faut parfois demander aux personnes se trouvant

aux abords d'une maison combien de ménages y vivent. Le compte pour chaque section doit être noté sur un bout de papier.

2. Une fois toutes les sections comptées, on additionne le nombre compté dans chaque section pour connaître le nombre total de ménages dans la localité. Ceci permet ensuite de faire une réallocation proportionnelle de l'échantillon total aux localités dans la zone enquêtée sur base des données de population mises à jour (voir l'outil « Matrice d'allocation proportionnelle de l'échantillon » pour le calcul à faire). On peut ainsi recalculer le nombre total d'enquêtes à faire dans cette localité.
3. A partir du nombre total d'enquêtes à faire dans la localité mis à jour, effectuer une allocation des enquêtes à faire dans chaque section proportionnellement au nombre de ménages comptés dans chaque section. Pour ce faire, diviser le nombre de ménages comptés dans une section par le nombre de ménages total dans la localité et multiplier par le nombre total d'enquêtes à faire dans la localité. P.ex. si on a compté dans une section 50 ménages dans une localité de 200 ménages et qu'on a 10 enquêtes à faire dans la localité, on fera  $50/200 \times 10 = 2,5$  (arrondi à 3) enquêtes dans cette section.
4. Pour chaque section, utiliser ensuite un générateur de nombre aléatoire pour tirer, entre 1 et le nombre de ménages dans la section, autant de nombres que d'enquêtes à faire dans la section. P.ex. s'il faut faire 3 enquêtes dans une section de 50 ménages, on va tirer aléatoirement 3 nombres en 1 et 50. On écrit les nombres tirés sur un bout de papier (p.ex. 4 ; 12 ; et 39).
5. On demande ensuite à un enquêteur de recompter dans cette même section les ménages en « serpentant » progressivement à travers les ménages d'un bord à l'autre de la section jusqu'à arriver au premier nombre tiré (p.ex. 4). Il faut alors enquêter ce ménage. L'enquêteur (ou un deuxième enquêteur) peut ensuite continuer à compter jusqu'au prochain nombre tiré (p.ex. 12) et enquêter ce ménage, et ainsi de suite.
6. On procède ainsi dans chaque section simultanément jusqu'à avoir fait le nombre d'enquêtes nécessaires dans chaque section et dans la localité au total.

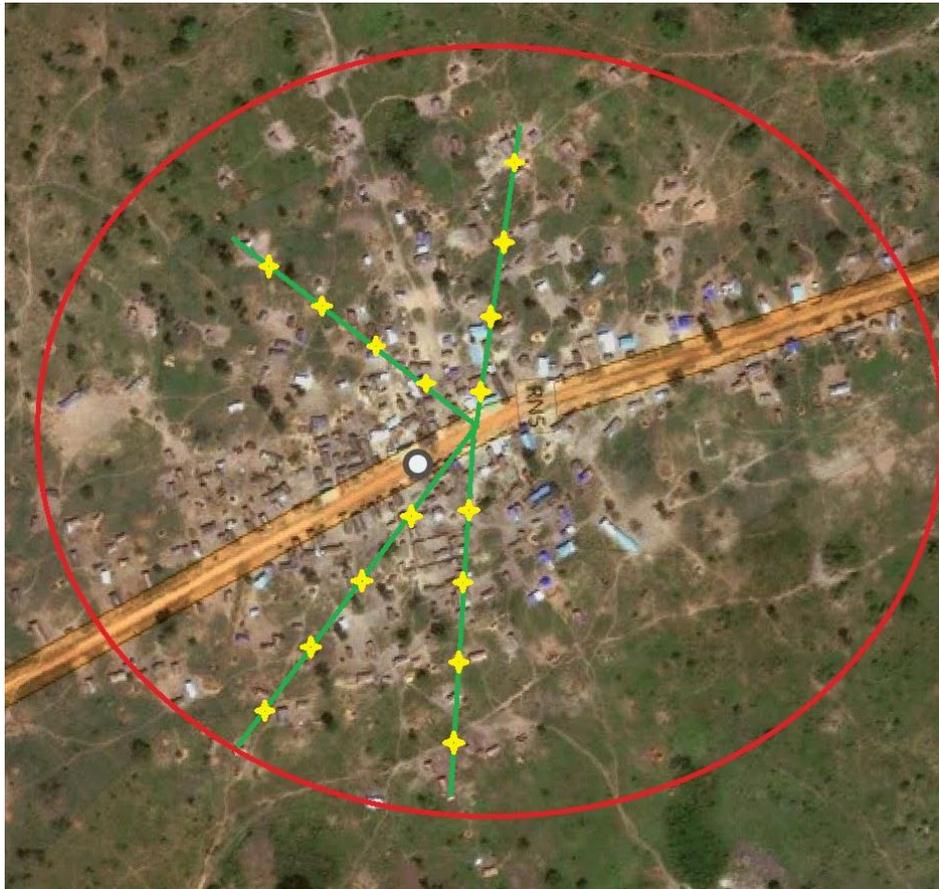
### B. Cas où une liste des ménages est disponible

S'il est possible d'obtenir auprès d'une autorité locale (p.ex. chef de village/localité) une liste des ménages à jour et crédible, on peut se servir de la liste comme base de sondage pour tirer aléatoirement autant de ménages que d'enquêtes à faire dans la localité. Obtenir une liste à jour et crédible des ménages est cependant rarement possible, comme il n'existe souvent pas de listes. Lorsqu'elles existent elles sont souvent trop datées, ou elles listent souvent bien plus de ménages qu'on peut en observer avec un rapide tour de la localité et ne peuvent donc pas être considérées comme crédibles (dans certains cas, ceci est dû au fait que les ménages sont ajoutés à la liste quand ils arrivent dans la localité mais ne sont pas retirés lorsqu'ils partent).

1. Demander au chef de la localité s'il dispose d'une liste exhaustive des ménages vivant dans la localité. Les ménages sur la liste doivent être numérotés (1, 2, 3, etc.) ;
2. Un générateur de nombres aléatoires est utilisé pour tirer, entre 1 et le nombre total de ménages dans la localité, autant de nombres que de ménages à enquêter dans la localité (si on doit enquêter 20 ménages dans une localité de 100 ménages, alors générer aléatoirement 20 nombres différents entre 1 et 100). Les nombres générés aléatoirement correspondent aux ménages à enquêter parmi ceux dans la liste établie au point précédent.
3. On demande ensuite à un guide de la localité de nous amener aux ménages ainsi identifiés afin de les enquêter.

Si la localité est grande, il est parfois possible d'obtenir une liste par « quartier » auprès de « chefs de quartiers » et de les additionner pour obtenir une liste unique pour la localité. Si le temps manque ou que dresser une liste des ménages dans la localité n'est pas possible, alors choisir une technique d'échantillonnage alternative parmi les suivantes.

### C. Localité relativement « ronde » autour de son centre



Le cercle rouge identifie l'étendue approximative des constructions dans la localité. Les lignes vertes représentent les lignes (déterminées aléatoirement depuis le centre de la localité) à suivre par les enquêteurs lors de l'échantillonnage. Les croix jaunes représentent les ménages à enquêter selon l'intervalle d'échantillonnage (« ou pas de sondage »). Source : ESRI

1. Définir le nombre de ménages à enquêter dans la localité pour chaque enquêteur (p. ex. 10 par enquêteur). (Ce nombre est défini par l'allocation proportionnelle de l'échantillon au sein de chaque localité comme présenté plus haut, divisé par le nombre d'enquêteurs par localité). *Note : idéalement cette technique s'applique pour minimum trois enquêteurs par localité. S'il n'y a qu'un seul enquêteur par localité, diviser le nombre de ménage à enquêter par 3 et suivre les étapes 2 à 9 trois fois de suite pour améliorer la dispersion des ménages enquêtés;*
2. Chaque enquêteur se rend au centre de la localité à enquêter et fait tourner un stylo à plat sur une surface plate (p. ex. bloc-notes ou autre) pour désigner une direction aléatoire. Si le stylo pointe dans une direction impossible, choisir la direction possible la plus proche. Si le stylo pointe dans une direction déjà empruntée par un autre enquêteur, recommencer l'opération ;
3. L'enquêteur marche ensuite dans la direction désignée par son stylo en comptant tous les ménages qu'il passe directement, jusqu'à atteindre la fin de la localité. L'enquêteur note le nombre de ménages comptés (p. ex. 50) ;
4. L'enquêteur divise alors le nombre total de ménages qu'il a compté par le nombre de ménages qu'il doit enquêter. Le nombre (arrondi) obtenu est l'intervalle d'échantillonnage (ou « pas de sondage ») (p. ex.  $50 / 10 = 5$ ) ;
5. Dans les cas où l'intervalle d'échantillonnage est plus petit ou égal à 2 : l'enquêteur divise le nombre de ménages qu'il doit enquêter par deux (p. ex.  $10 / 2 = 5$ ) et refait le calcul de l'intervalle d'échantillonnage (p. ex.  $50 / 5 = 10$ ) avant de poursuivre avec les étapes suivantes. Dans ces cas, il est alors obligatoire de refaire une deuxième fois l'exercice entier (étapes 2 à 9) une fois l'exercice terminé une première fois, afin d'enquêter le nombre prévu pour chaque enquêteur (p. ex. 10). Si le nouveau calcul donne une fois de plus un intervalle d'échantillonnage plus petit ou égal à 2, alors il faut diviser le nombre de ménages à enquêter par 4 (p. ex.  $10 / 4 = 2.5$  donc arrondi à 3). Dans un tel cas, il est obligatoire de refaire 4 fois l'exercice entier ; *Note : cette règle vise à éviter d'enquêter les ménages de façon trop concentrée si la direction aléatoire désignée par le stylo mène à enquêter la partie verticale d'une localité qui s'étend horizontalement le long d'un axe.*

6. L'enquêteur choisit aléatoirement un nombre entre 1 et le nombre obtenu pour l'intervalle d'échantillonnage (p. ex. 3, car entre 1 et 5). Il additionne ensuite ce nombre choisi aléatoirement et l'intervalle d'échantillonnage. Le nombre obtenu détermine le nombre du premier ménage à enquêter sur le chemin de l'enquêteur en retournant au centre du village (p. ex.  $3 + 5 = 8$ ) ;
7. Depuis sa position à l'extrémité de la localité, l'enquêteur retourne ensuite vers le centre de la localité par le même chemin qu'il est venu en comptant les ménages et s'arrête pour enquêter le « n<sup>ème</sup> » ménage, « n » étant le nombre déterminé pour le premier ménage (p. ex. le 8<sup>ème</sup> ménage qu'il compte en marchant dans la direction du centre de la localité) ;
8. Une fois le premier ménage enquêté, l'enquêteur continue de retourner vers le centre du village en comptant les ménages qu'il passe, et enquête le « x<sup>ème</sup> » ménage, « x » étant le nombre défini pour l'intervalle d'échantillonnage (p. ex. le 5<sup>ème</sup> ménage après le premier ménage enquêté) ;
9. L'enquêteur poursuit cette méthode (p. ex. en enquêtant chaque 5<sup>ème</sup> ménage qu'il compte sur son chemin) jusqu'à être arrivé à son point de départ au centre de la localité. A ce moment, il devrait avoir enquêté le nombre de ménages assignés (si ça n'est pas le cas, alors le comptage était erroné).

#### D. Localité très étendue le long d'une route (forme « aplatie » plutôt que « ronde »)



Les lignes rouges identifient l'étendue approximative des constructions dans la localité. Les lignes vertes représentent les lignes à suivre par les enquêteurs lors de l'échantillonnage. Les croix jaunes représentent les ménages à enquêter selon l'intervalle d'échantillonnage (« ou pas de sondage ») et selon la désignation aléatoire du ménage à enquêter perpendiculairement par rapport à l'axe (voir explication ci-dessous). Source : ESRI

Dans les cas où la localité à enquêter est très étendue le long d'une route (forme « aplatie » plutôt que « ronde »), on peut procéder à l'échantillonnage de la façon suivante:

1. Enquêter séparément les deux parties d'une localité séparé par une route centrale.
2. De son côté de la route, chaque enquêteur marche depuis le début du village jusqu'à la fin en comptant les ménages qu'il passe directement. *Note : La technique est décrite pour deux enquêteurs. S'il y a au moins quatre enquêteurs, on peut couper le village en deux et les enquêteurs partent depuis le centre du village jusqu'à la fin, dans un sens et dans l'autre, faisant chacun les étapes suivantes de leur côté.*

3. Arrivé à la fin du village, les enquêteurs se rejoignent et additionnent le nombre de ménages comptés sur chaque côté de la route (p. ex.  $20 + 30 = 50$  ménages au total sur les deux côtés de la route). Ils divisent ensuite le nombre total de ménages comptés par le nombre total de ménages à enquêter pour obtenir l'intervalle d'échantillonnage (ou « pas de sondage ») (p. ex.  $50 / 10 = 5$ ).
4. Chaque enquêteur divise ensuite le nombre de ménages qu'il a compté sur son côté de la route par le nombre total de ménages comptés (p. ex.  $20 / 50 = 0.4$  et  $30 / 50 = 0.6$  respectivement) et multiplie le résultat obtenu par le nombre total de ménages à enquêter dans la localité pour obtenir le nombre de ménages à enquêter sur son côté de la route (p. ex.  $0.4 * 10 = 4$  ménages et  $0.6 * 10 = 6$  ménages respectivement). *Note: ceci sert à prendre en compte si un côté du village a plus de ménages que l'autre.*
5. L'enquêteur choisit ensuite aléatoirement un nombre entre 1 et le nombre obtenu pour l'intervalle d'échantillonnage (p. ex. 3, car entre 1 et 5). Il additionne ensuite ce nombre choisi aléatoirement et l'intervalle d'échantillonnage. Le nombre obtenu détermine le nombre du premier ménage où s'arrêter sur le chemin de l'enquêteur en retournant au tout début de la localité (p. ex.  $3 + 5 = 8$ ) ;
6. Depuis sa position à l'extrémité de la localité, l'enquêteur retourne ensuite vers le tout début de la localité par le même chemin qu'il est venu en comptant les ménages et s'arrête au « n ème » ménage, « n » étant le nombre déterminé pour le premier ménage (p. ex. le 8ème ménage qu'il compte en marchant dans la direction du centre de la localité) ;
7. L'enquêteur se tourne ensuite perpendiculairement à la route et avance en s'éloignant de la route pour compter le nombre de ménages sur cette ligne qui ne sont pas directement sur la route. Il génère ensuite aléatoirement un nombre entre 1 et le nombre de ménages comptés pour identifier quel ménage il doit enquêter. S'il y a qu'un seul ménage, alors l'enquêteur enquête celui-ci directement. *Note : ceci sert à éviter de n'enquêter que les ménages directement au bord de la route dans les cas où il y aurait des ménages juste un peu plus éloignés de la route.*
8. Une fois le premier ménage enquêté, l'enquêteur retourne au bord de la route et continue de retourner vers le tout début du village en comptant les ménages qu'il passe, et s'arrête chaque le « x ème » ménage pour répéter l'opération 6. , « x » étant le nombre défini pour l'intervalle d'échantillonnage (p. ex. le 5ème ménage après le premier ménage enquêté) ;
9. L'enquêteur poursuit cette méthode (p. ex. en s'arrêtant chaque 5<sup>ème</sup> ménage qu'il compte sur son chemin) jusqu'à être arrivé à son point de départ au début de la localité. A ce moment, il devrait avoir enquêté le nombre de ménages assignés (si ça n'est pas le cas, alors le comptage était erroné).

#### E. Localité « hybride » avec une partie « allongée » et une partie « ronde »



*Les lignes et le cercle rouges identifient l'étendue approximative des constructions dans la localité. Les lignes vertes représentent les lignes à suivre par les enquêteurs lors de l'échantillonnage (désignées aléatoirement seulement pour la partie « ronde » du village). Les croix jaunes représentent les ménages à enquêter selon l'intervalle d'échantillonnage (« ou pas de sondage ») et selon la désignation aléatoire du ménage à enquêter perpendiculairement par rapport à l'axe. Ici on voit une combinaison des approches d'échantillonnage B. et C. Source : ESRI*

Dans les cas où la localité à enquêter combine une partie très étendue le long d'une route (forme « aplatie » plutôt que « ronde ») et une partie plutôt « ronde », on peut enquêter séparément la partie « aplatie » et la partie « ronde ». Il faut alors utiliser la technique d'échantillonnage B. pour la partie « aplatie » et la technique C. pour la partie « ronde ».

### **Pour les GDC**

les GDC seront menés dans l'ensemble des localités de l'axe jusqu'à saturation des données.

Au sein d'une localité, 6 à 8 participants au GDC sont sélectionnés sur recommandation du chef de la localité. Le critère de sélection principal est le fait d'être une personne-ressource avec une bonne connaissance de la situation et des besoins dans la localité (échantillonnage raisonné). Dans chaque localité enquêtée, différents GDC sont mis en place, spécifiques en fonction de la situation des habitants (population hôte et population déplacée et en fonction du sexe).

### **Pour les IC**

Dans le cas où des entretiens à distance avec des IC serait effectivement conduits, les personnes à interroger seront choisies sur bases de leurs connaissances techniques et de la situation générale, et sur recommandation d'autres personnes interrogées (échantillonnage raisonné à « effet boule de neige »). Ces entretiens seront réalisés par téléphone, les journées précédentes la phase de collection de données sur le terrain.

Durant la phase de collecte de données sur le terrain, des entretiens avec les informateurs seront mis en place en cas d'incapacité d'organiser des GDC. En ce cas, les informateurs clés seront sélectionnés par un échantillonnage raisonné, en se concentrant sur le degré d'expertise de l'informateur clé et de sa connaissance de la communauté. Dans l'éventualité où aucun groupe de discussion ne peut se mettre en place entre deux et cinq entretiens avec des informateurs clés seraient mis en place, en fonction de la taille de la localité, des degrés d'expertise des profils rencontrés.

### **Equipe d'évaluation**

L'équipe d'évaluation sera composée d'un chargé d'évaluation REACH, de deux assistants de projet REACH, de deux chargés AME ACTED et de 9 énumérateurs journaliers.

### **Rôles et responsabilités durant la phase de collection de données.**

Les énumérateurs seront recrutés à Nzibira et seront formés aux questionnaires durant une journée complète avant le déploiement sur l'axe. Les énumérateurs seront dédiés aux enquêtes ménages.

Les staffs ACTED et REACH se chargeront de superviser la mise en œuvre des EM par les énumérateurs journaliers et de mettre en œuvre directement les GDC. Au moins 2 staffs mettront en œuvre chaque GDC (un facilitateur et un observateur). Les autres staffs feront le tour des énumérateurs journaliers pour superviser la mise en œuvre des EM (vérification ponctuelle ; soutien à la sélection des ménages à enquêter ; clarification du questionnaire ; conseils de mise en œuvre ; etc.).

Les énumérateurs journaliers se chargeront uniquement de mettre en œuvre les EM. Si les conditions de terrain le permettent, ils seront séparés en deux équipes (2 et 3 par équipe respectivement) pour enquêter deux localités en même

temps. L'équipe de 3 énumérateurs enquêtera la plus grande des deux localités enquêtées simultanément et sera supervisée par au moins 2 staffs ACTED-REACH si possible. L'équipe de 2 énumérateurs sera supervisée par au moins 1 staff ACTED-REACH. L'équipe GDC enquêtera seulement le premier des deux villages enquêtés par les équipes EM.

L'ensemble des questionnaires remplis par les enquêteurs devra être contrôlé par les chargés AME (staffs ACTED-REACH) à la fin de chaque journée à minima.

### 3.5. Traitement et analyse des données

Si une connexion internet est disponible, les données récoltées seront téléchargées chaque jour sur le serveur Kobo REACH à la fin de la collecte pour être centralisée et nettoyées par le Chargé d'évaluation (AO). L'AO vérifiera aussi les métadonnées des entretiens suivantes : durée des entretiens ; points GPS des entretiens. Au début de chaque journée de collecte, l'AO conduira un briefing de l'équipe pour revenir sur les problèmes rencontrés, clarifier les éléments des questionnaires si nécessaire et répondre à d'éventuelles questions. Un suivi rapproché des énumérateurs sera également mené par l'AO et le responsable AME ACTED en accompagnant certains énumérateurs dans leurs entretiens et en conduisant des vérifications spontanées auprès des autres énumérateurs.

Les données seront collectées au moyen de Kobo Collect et téléchargées sur le serveur global REACH dans le cas des Informateurs clés ainsi que des Enquêtes de ménage. L'AO sera en charge de procéder au nettoyage des données conjointement avec le responsable AME ACTED Sud Kivu, en suivant la *Checklist de standards minimums pour le nettoyage des données (Data Cleaning Minimum Standard Checklist)* de REACH. L'analyse des données sera effectuée conjointement entre l'AO et le responsable AME ACTED au moyen du masque de saisie des données sur Excel et du format standard de rapport ERM produits dans le cadre du projet d'harmonisation ERM. Le masque de saisie sur Excel et le format de rapport structurent déjà l'analyse en ligne avec le cadre d'analyse standard de l'ERM, en présentant des statistiques descriptives des critères de sévérité clés identifiés avec les clusters dans le cadre du projet. Dans le cas de groupes de discussion communautaire, une grille de saturation sera réalisée au moment de la collecte de données, puis sera utilisée pour faire apparaître les principales dynamiques et traits au sein de la population.

## 4. Rôles and responsabilités

Table 2: Description des rôles et des responsabilités

<b>Description de la tâche</b>	<b>En charge</b>	<b>Redevable</b>	<b>Consultée</b>	<b>Informée</b>
<i>Conception de la recherche</i>	<i>Assessment Officer (AO)</i>	<i>Country coordinator (CC)</i>	<i>IMPACT HQ / ACTED / Inter-cluster national (ICN) / Groupe de travail sur la Réponse Rapide (GTRR)</i>	<i>OCHA / Partenaires</i>
<i>Supervision de la collecte de données</i>	<i>AO + AME ACTED</i>	<i>AO</i>	<i>CC / ACTED</i>	<i>IMPACT HQ / OCHA</i>
<i>Traitement des données (vérification, nettoyage)</i>	<i>AO + AME ACTED</i>	<i>CC</i>	<i>IMPACT HQ / ACTED</i>	

Analyse des données	AO + AME ACTED	CC	IMPACT HQ / ACTED	
Production des résultats	AO + AME ACTED	CC	IMPACT HQ / ACTED	OCHA / Partenaires
Diffusion	AO + AME ACTED	CC	IMPACT HQ / ACTED	OCHA / Partenaires
Monitoring & Evaluation	AO	CC	IMPACT HQ / ACTED	
Leçons retenues/ enseignement tiré	AO + AME ACTED	CC	IMPACT HQ / ACTED	OCHA / Partenaires

**Personne en charge:** personne(s) en charge de l'exécution de la tâche

**Personne redevable:** personne qui valide la réalisation de la tâche et qui devra répondre du résultat final

**Personne consultée:** personne(s) qui doi(ven)t être consultée(s) lorsque la tâche est réalisée

**Personne informée:** personne(s) qui doi(ven)t être informée(s) lorsque la tâche est terminée

## 5. Plan d'analyse des données

Au vu de sa taille, le plan d'analyse des données pour l'ERM est présenté en suivant le lien ci-dessous. Les outils de collecte de données sont eux en Annexe.



REACH\_DRC\_Data  
analysis plan\_ERM\_20.

## 6. Plan de gestion des données

Le plan de gestion des données est disponible sur requête

## 7. Plan de monitoring et d'évaluation

Objectif IMPACT	Indicateur externe de M&E	Indicateur interne de M&E	Point focal	Outil	L'indicateur sera-t-il suivi ?
<b>Les acteurs humanitaires ont accès aux produits IMPACT</b>	Nombre d'organisations humanitaires ayant accès aux services/ produits IMPACT  Nombre de personnes ayant accès aux services/ produits IMPACT	# de téléchargements de X produits du Centre de Ressources	Demande du pays au siège	Journal_utilisateur (User_log)	X Oui
		# de téléchargements de X produits de Relief Web	Demande du pays au siège		X Oui
		# de téléchargements de X produits à partir de plates-formes au niveau du pays	Equipe du pays		X Oui (Ehtools.org)
		# de clics sur x produits du bulletin global d'information REACH ( <i>global newsletter</i> )	Demande du pays au siège		<input type="checkbox"/> Oui
		# de clics sur x produits du bulletin d'information du pays ( <i>country newsletter</i> ), sendingBlue, bit.ly	Equipe du pays		<input type="checkbox"/> Oui
		# de visites sur x webmaps/ x dashboards	Demande du pays au siège		<input type="checkbox"/> Oui
<b>Les activités d'IMPACT contribuent améliorer la mise en œuvre des programmes et la coordination de l'intervention humanitaire</b>	Nombre d'organisations humanitaires utilisant les services/ produits IMPACT	# de références dans les documents HPC documents (HNO, SRP, Flash appeals, stratégie de cluster/ de secteur)	Equipe du pays	Journal_référence (Reference_log)	[List here relevant HPC-documents to be monitored: E.g. Iraq HNO 2018, Iraq Flash Appeal Mosul, Shelter Cluster strategy]
		# de références dans les documents d'un seul organisme			[List here relevant agency-documents to be monitored: E.g. UNHCR Country Strategy, UNICEF WASH Response Strategy]
<b>Les acteurs humanitaires utilisent les produits IMPACT</b>	Les acteurs humanitaires utilisent les données/produits IMPACT comme base de prise de décision, planification et	Perception de la pertinence des programmes pays d'IMPACT	Equipe du pays	Modèle Usage_Retur et Usage_Sondage	Enquête d'utilisation du rapport d'ERM auprès des organisations humanitaires basées à Walungu (y compris OCHA et les membres de l'inter-cluster régional de

	fourniture de l'aide.			(Usage_Feedback and Usage_Survey Template)	Walungu) 60 jours après la diffusion du rapport
	Nombre de documents humanitaires (HNO, HRP, plan stratégique d'un cluster/organisme, etc.) directement informés par les produits IMPACT	Perception de la qualité des produits/programmes			
		Recommandations pour renforcer les programmes d'IMPACT			
<b>Les acteurs humanitaires sont engagés dans les programmes IMPACT</b>	Nombre et/ou pourcentage d'organisations humanitaires contribuant directement aux programmes d'IMPACT (en fournissant des ressources, en participant à des présentations, etc.)	# d'organisations fournissant des ressources (par ex, personnel, véhicules, espace de réunion, budget, etc.) pour la mise en œuvre des activités	Equipe du pays	Journal_Engagement (Engagement_log)	<input type="checkbox"/> Oui
		# d'organisations/ de clusters qui participant à la conception de la recherche et à l'analyse conjointe			<input type="checkbox"/> Oui
		# d'organisations/ de clusters qui assistant à des séances d'information sur les résultats			<input type="checkbox"/> Oui

## ANNEXE 1: QUESTIONNAIRES ERM

Evaluation rapide multisectorielle (ERM) – Formulaire 2 – Enquête ménage			
Version 1.0 – Janvier 2020 - DRAFT			
0. Informations de l'enquête			
0.1. Date de l'enquête	/ /	0.2. Organisation	.....
0.3. Mission inter-agences/inter-organisations	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	0.4. Code de l'évaluateur	.....
0.5. Code d'évaluation de ménage	.....	0.6. Consent* (si l'informateur ne donne pas son consentement, arrêter l'enquête)	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
0.7. Sexe de l'enquête	<input type="checkbox"/> Homme <input type="checkbox"/> Femme <input type="checkbox"/> Femme enceinte et allaitante <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas	0.8. Age de l'enquêté**	ans
0.9. Est-ce que l'enquêté est le chef du ménage ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	0.10. Si non, Age du chef de ménage	
0.11. Si non, Sexe du chef de ménage	<input type="checkbox"/> Homme <input type="checkbox"/> Femme <input type="checkbox"/> Femme enceinte et allaitante <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas	0.12 L'heure de début de l'entretien	/ /

\*Bonjour, mon nom est \_\_\_\_\_ et je travaille pour \_\_\_\_\_. Nous mettons en place une évaluation rapide multisectorielle des besoins humanitaires et nous souhaitons vous poser quelques questions sur la situation des populations affectées par la crise dans cette localité - accès à la nourriture, à un abri, aux articles ménagers, à l'eau, à la santé, à l'éducation et la protection. L'entretien prendra environ 25 minutes. Toute information que vous nous donnerez restera strictement anonyme et confidentielle. C'est une activité volontaire et vous êtes libre pour chaque question de ne pas vouloir répondre et/ou de mettre fin à l'enquête à tout moment du questionnaire. Néanmoins, nous espérons que vous participerez car votre point de vue est important. Il est également essentiel de comprendre que nous sommes là uniquement pour nous renseigner sur les conditions de vie des habitants de la localité et non pas pour apporter une réponse humanitaire. Le fait d'être enquêté ou pas n'a aucune influence sur vos chances d'être sélectionnés individuellement pour bénéficier d'une aide ou non. Les résultats de l'enquête serviront plutôt à déterminer les conditions de vie au niveau de la communauté entière. Avez-vous des questions ? Est-ce que je peux commencer ?

\*\* Le chef de ménage ne peut pas avoir moins de 18 ans.

Ménage : Un groupe de personnes qui mangent régulièrement dans le même plat (partageant de la nourriture et d'autres ressources) et dorment dans le même espace la plupart des nuits de la semaine. Il est possible qu'elles vivent dans des structures différentes dans l'espace. Il n'est pas nécessaire qu'il y ait un lien de parenté. Un ménage n'est donc pas nécessairement une seule et même famille.

1. Contexte			
1.1. Temporalité de la crise			
1.1.1 Depuis combien de semaines la crise est-elle en cours ?	semaines	1.1.2 Est-ce que la crise est toujours en cours ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non
1.2 Localisation de l'entretien			
1.2.1 Province		1.2.2 Territoire	
1.2.3 Zone de santé		1.2.4 Axe	
1.2.5 Groupement		1.2.6 Localité/Village	
1.2.7 Cordonnées GPS	1.2.7.a Latitude	degrés     minutes     secondes	
	1.2.7.a Longitude	degrés     minutes     secondes	
1.3. Type de crise			
1.3.1 Quel est le type de crise qui a affecté le ménage ? (plusieurs choix possibles)	<input type="checkbox"/> Conflit <input type="checkbox"/> Epidémie <input type="checkbox"/> Catastrophes naturelles	<input type="checkbox"/> Autres (spécifier) .....	<input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas
1.3.2 Si « conflit », de quel type ? (une seule réponse possible)	<input type="checkbox"/> Activisme des groupes armés/milices/FARDC <input type="checkbox"/> Conflit intercommunautaire <input type="checkbox"/> Lutte de pouvoir coutumier <input type="checkbox"/> Conflit foncier	<input type="checkbox"/> Autres (spécifier) .....	<input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas
1.3.3 Si « catastrophe naturelle », de quel type ? (une seule réponse possible)	<input type="checkbox"/> Tremblement de terre <input type="checkbox"/> Inondation <input type="checkbox"/> Sécheresse <input type="checkbox"/> Eruption volcanique et limnique	<input type="checkbox"/> Autres (spécifier) .....	<input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas
1.4. Démographie, statut de résidence et mouvement de population			

1.4.1. Quel est le statut de votre ménage ?	<input type="checkbox"/> Déplacé interne <sup>1</sup> <input type="checkbox"/> Retourné <sup>2</sup> <input type="checkbox"/> Réfugié <sup>3</sup> <input type="checkbox"/> Rapatrié/expulsé <sup>4</sup> <input type="checkbox"/> Résident (autochtone) <input type="checkbox"/> Famille d'accueil		
1.4.2. Si déplacé/réfugié/expulsé ou retourné/rapatrié, depuis combien de mois ?	<input type="checkbox"/> Moins de 4 semaines <input type="checkbox"/> Entre 1 et 3 mois <input type="checkbox"/> Entre 3 et 6 mois <input type="checkbox"/> Entre 6 et 12 mois <input type="checkbox"/> Plus de 12		
1.4.3 Quelle est la localité de départ d'où vient votre ménage ?			
1.4.3.a Pays (si en dehors de la RDC)			
1.4.3.b Province	.....	1.4.3.c Territoire	.....
1.4.3.d Zone de santé	.....	1.4.3.e Axe	.....
1.4.3.f Groupement	.....	1.4.3.g Localité/Village	.....
1.4.4 Si déplacé, quelle est la raison principale pour laquelle votre ménage a choisi de quitter votre localité de départ ? (une seule réponse possible)	<input type="checkbox"/> Violence par des groupes armés dans la localité de départ <input type="checkbox"/> Déplacement préventif (peur/menace) <input type="checkbox"/> Insécurité alimentaire dans la localité de départ <input type="checkbox"/> Tensions communautaires dans la localité de départ <input type="checkbox"/> Manque d'accès à des services de santé <input type="checkbox"/> Manque d'accès à des services d'éducation <input type="checkbox"/> Manque d'accès à un marché <input type="checkbox"/> Manque d'accès à de l'eau <input type="checkbox"/> Inondations dans la localité de départ <input type="checkbox"/> Autre (préciser) ..... <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas		
1.4.5. Si déplacé, est-ce que votre ménage a l'intention de retourner dans votre localité de départ ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas		
1.4.6 Si oui, quand est-ce que vous allez retourner dans votre localité de départ (la localité où vous étiez avant le déplacement) ?	<input type="checkbox"/> Dans les 2 prochaines semaines <input type="checkbox"/> 2-4 semaines <input type="checkbox"/> 1-3 mois <input type="checkbox"/> 4-6 mois <input type="checkbox"/> Plus de 6 mois		
1.4.7. Quelle serait la raison principale pour laquelle votre ménage déciderait de retourner dans votre localité de départ ?	<input type="checkbox"/> Amélioration de la situation sécuritaire <input type="checkbox"/> Accès à des services de santé <input type="checkbox"/> Accès à des services d'éducation <input type="checkbox"/> Accès aux champs <input type="checkbox"/> Accès à un marché <input type="checkbox"/> Accès à de l'eau <input type="checkbox"/> Autre (préciser) ..... <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas		
1.4.8. Si retourné, Quelle a été la raison principale pour laquelle votre ménage a décidé de retourner dans votre localité de départ ?	<input type="checkbox"/> Amélioration de la situation sécuritaire <input type="checkbox"/> Accès à des services de santé <input type="checkbox"/> Accès à des services d'éducation <input type="checkbox"/> Accès aux champs <input type="checkbox"/> Accès à un marché <input type="checkbox"/> Accès à de l'eau <input type="checkbox"/> Autre (préciser) ..... <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas		
1.4.9. Combien de personnes font partie de votre ménage ? Incrire le nombre et le genre dans le tableau ci-dessous			
	Hommes		Femmes
0-6 mois	□ □	□ □	□ □
7mois – 2 ans	□ □	□ □	□ □
3ans - 5ans	□ □	□ □	□ □
6ans – 11ans	□ □	□ □	□ □
12ans – 17 ans	□ □	□ □	□ □
18ans - 60 ans	□ □	□ □	□ □
Plus de 60 ans	□ □	□ □	□ □
1.4.10. Au total, combien de personnes y-a-t-il dans votre ménage ?	□ □	□ □	□ □
1.4.11 Combien des femmes enceintes et allaitantes y-a-t-il dans votre ménage ?	□ □	□ □	□ □

## 2. Nutrition

### 2.1. Nombre de cas de malnutrition aigüe global détectés (MAG)

2.1.1 Consent***	<input type="checkbox"/> Oui		<input type="checkbox"/> Non
2.1.2. Périmètre brachial des enfants de 6 mois à 59 mois dans le ménage <i>Prendre le périmètre brachial et noter en millimètres</i>	Age Enfant 1 : □ □ □ □ Enfant 2 : □ □ □ □ Enfant 3 : □ □ □ □ Enfant 4 : □ □ □ □	Sexe Enfant 1 : <input type="checkbox"/> Homme <input type="checkbox"/> Femme Enfant 2 : <input type="checkbox"/> Homme <input type="checkbox"/> Femme Enfant 3 : <input type="checkbox"/> Homme <input type="checkbox"/> Femme Enfant 4 : <input type="checkbox"/> Homme <input type="checkbox"/> Femme	Périmètre brachial Enfant 1 : □ □ □ □ Enfant 2 : □ □ □ □ Enfant 3 : □ □ □ □ Enfant 4 : □ □ □ □

<sup>1</sup> Selon les Principes directeurs des Nations Unies relatifs au déplacement de personnes à l'intérieur de leur propre pays, les personnes déplacées internes (PDI) sont « des personnes ou des groupes de personnes qui ont été forcés ou contraints de fuir ou de quitter leur foyer ou leur lieu de résidence habituel, notamment en raison d'un conflit armé, de situations de violence généralisée, de violations des droits de l'homme ou de catastrophes naturelles ou provoquées par l'homme ou pour en éviter les effets, et qui n'ont pas franchi les frontières internationalement reconnues d'un État »

<sup>2</sup> Le terme « retournés » désigne des personnes qui étaient précédemment déplacées à l'intérieur du pays qui retournent dans leur ancien lieu de résidence. Il s'applique aussi pour des personnes qui s'étaient déplacées à l'extérieur de leur pays (sans obtenir le statut de réfugié) et qui rentrent dans leur pays d'origine.

<sup>3</sup> Selon la Convention de Genève relative au statut des réfugiés de 1951, un réfugié est une personne qui se trouve hors du pays dont elle a la nationalité ou dans lequel elle a sa résidence habituelle, et qui du fait de sa race, de sa religion, de sa nationalité, de son appartenance à un groupe social déterminé ou de ses opinions politiques craint avec raison d'être persécutée et ne peut se réclamer de la protection de ce pays ou en raison de ladite crainte ne peut y retourner.

<sup>4</sup> Le terme « rapatrié » s'applique à toute personne nationale qui était réfugiée dans un autre pays, par crainte

de persécution ou d'insécurité, et est retournée volontairement dans son pays d'origine ou de résidence habituelle de façon spontanée ou facilitée par le Haut-Commissariat des Nations Unies pour les Réfugiés (UNHCR). Ce retour doit se faire dans la sécurité et la dignité. Le rapatriement peut être spontané, facilité ou organisé

	Enfant 5 : <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Enfant 6 : <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Enfant 7 : <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Enfant 8 : <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Enfant 9 : <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Enfant 5 : <input type="checkbox"/> Homme <input type="checkbox"/> Femme Enfant 6 : <input type="checkbox"/> Homme <input type="checkbox"/> Femme Enfant 7 : <input type="checkbox"/> Homme <input type="checkbox"/> Femme Enfant 8 : <input type="checkbox"/> Homme <input type="checkbox"/> Femme Enfant 9 : <input type="checkbox"/> Homme <input type="checkbox"/> Femme	Enfant 5 : <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Enfant 6 : <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Enfant 7 : <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Enfant 8 : <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Enfant 9 : <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<b>2.1.3.</b> Périmètre brachial des femmes enceintes et allaitantes dans le ménage <i>Prendre le périmètre brachial et noter en millimètres; if 1.37 &gt; 0</i>	Femme 1 : <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Femme 2 : <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Femme 3 : <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Femme 4 : <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Femme 5 : <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Femme 6 : <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Femme 7 : <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Femme 8 : <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Femme 9 : <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

\*\*\* Pour déterminer les problèmes de nutrition possible auprès des personnes les plus vulnérables du ménage, il est important de procéder à la mesure du bras des enfants et des femmes. Est-il acceptable de prendre la mesure du bras des enfants et des femmes ? Avez-vous des questions ? Est-ce que je peux commencer ?

3. Sécurité alimentaire et moyens de subsistance		
3.1 Moyens de subsistance		
<b>3.1.1</b> Quel est la principale source de revenus de votre ménage au cours des 2 dernières semaines ? <i>(une seule réponse possible)</i>	<input type="checkbox"/> Travail journalier <input type="checkbox"/> Agriculture de subsistance <input type="checkbox"/> Agriculture de rente <input type="checkbox"/> Activités de pêche <input type="checkbox"/> Activités de chasse/Cueillette <input type="checkbox"/> Élevage <input type="checkbox"/> Exploitation minière artisanale	<input type="checkbox"/> Petit commerce <input type="checkbox"/> Gagne un salaire (d'un emploi permanent) <input type="checkbox"/> Envois de fonds (p.ex. envoyé par un membre de famille ou ami) <input type="checkbox"/> Autres, préciser ..... <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas
<b>3.1.3.</b> Votre ménage a-t-il accès à la terre (sans nécessairement cultiver) ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas	
<b>3.1.4.</b> De manière générale, votre ménage pratique-t-il l'agriculture (même s'il n'a pas de revenus) ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas	
<b>3.1.5.</b> Quels problèmes avez-vous pour cultiver la terre ? <i>(plusieurs réponses possibles)</i>	<input type="checkbox"/> Manque de terre/petite superficie disponible <input type="checkbox"/> Manque de semences <input type="checkbox"/> Problème de fertilité des sols <input type="checkbox"/> Maladies des cultures/autres ravageurs <input type="checkbox"/> Présence des chenilles <input type="checkbox"/> Manque d'outils/machines <input type="checkbox"/> Manque d'entrepôts pour cultures <input type="checkbox"/> Manque de main d'œuvre	<input type="checkbox"/> Manque d'écoulement pour la production <input type="checkbox"/> Insuffisance des pluies <input type="checkbox"/> Abondance des pluies/Inondation <input type="checkbox"/> Insécurité/violence/combats <input type="checkbox"/> Pillage de récoltes <input type="checkbox"/> Autre (préciser) ..... <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas
3.2 Marchés accessibles et fonctionnels		
<b>3.2.1.</b> Est-ce que votre ménage a eu un accès physique au marché durant les 7 derniers jours ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas	
<b>3.2.2</b> Combien de temps mettez vous pour aller au marché de votre abri ?	<input type="checkbox"/> < 45 minutes <input type="checkbox"/> 46minutes-2 heures <input type="checkbox"/> Plus que 2 heures – demi-journée <input type="checkbox"/> Plus que demi-journée	
<b>3.2.3.</b> Est-ce que votre ménage était affecté par un changement dans la disponibilité des produits sur le marché durant les 7 derniers jours ?	<input type="checkbox"/> Pas de variation <input type="checkbox"/> Il y a plus de biens disponibles sur le marché <input type="checkbox"/> Il y a moins de biens disponibles sur le marché <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas	
<b>3.2.4.</b> Est-ce que votre ménage était affecté par une fluctuation des prix sur le marché sur les 7 derniers jours ?	<input type="checkbox"/> Pas de variation <input type="checkbox"/> Les prix ont augmenté <input type="checkbox"/> Les prix ont diminué <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas	
<b>3.2.5.</b> Est-ce que votre ménage a accès aux services de paiement par mobile, de type M-pesa ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas	
3.3 Source de nourriture et stocks alimentaires		
<b>3.3.1</b> Quel est la principale source (ou les 3 principales) d'acquisition de nourriture pour votre ménage au cours des 2 dernières semaines ?	<input type="checkbox"/> Production personnelle <input type="checkbox"/> Reçu comme une aide alimentaire du gouvernement, d'une ONG, de l'ONU, etc. <input type="checkbox"/> Reçu comme cadeau d'amis / relatifs <input type="checkbox"/> Marché <input type="checkbox"/> Travail ou troc pour de la nourriture <input type="checkbox"/> Cueillette, chasse ou pêche	<input type="checkbox"/> Emprunts de nourriture auprès de relatifs, hôtes, ... <input type="checkbox"/> Emprunts de nourriture auprès de gens étrangers <input type="checkbox"/> Zakat / don charitable de nourriture / offrande <input type="checkbox"/> Autre (préciser) ..... <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas
<b>3.3.2</b> Disposez-vous de ressources (stock de vivres, champ de produits vivriers ou de l'argent) pour assurer la nourriture du ménage ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas	
<b>3.3.3</b> Si oui, pendant combien de SEMAINES cette réserve pourra-t-elle couvrir la consommation du ménage ?	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> semaines	
3.4 Consommation alimentaire		
<b>3.4.1</b> Au cours des 7 derniers jours, en moyenne combien de fois par jour le ménage a-t-il mangé ?	<b>3.4.1.a</b> Pour les adultes : <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> repas	
	<b>3.4.1.b</b> Pour les enfants : <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> repas	

3.4.2 Au cours des <b>7 derniers jours</b> , combien de jours un membre de votre ménage a-t-il mangé principalement ou uniquement des aliments sauvages (feuilles, racines et fruits sauvages) ?		<input type="text"/> jours (ne peut pas être supérieur à 7)
3.4.3 Combien de jours, au cours de <b>la semaine passée (des 7 derniers jours)</b> , le ménage a-t-il consommé les produits suivants comme ingrédient principal ? ( <i>lire à haute voix le premier groupe alimentaire AVEC les exemples, noter le nombre de jours de consommation, et ensuite noter le code de la source principale de ce groupe alimentaire. Procéder de la même façon pour le deuxième groupe, et ainsi de suite</i> ) <b>Code des sources d'aliments : 1 = Propre production ; 2 = Achat au Marché ; 3 = Chasse, Cueillette, pêche ; 4 = Paiement en nature ; 5 = Emprunt ; 6 = Dons (Famille, voisins, communauté, Etc.) ; 7 = Aide alimentaire (ONGs, PAM, Gouvernement)</b>		
	<b>Nombre de jours de consommation</b>	<b>Code de la source principale</b>
Sorgho, riz, maïs, pain, manioc, patate, taro, <b>(Céréales &amp; Tubercules)</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Pois, haricot, <b>(Légumineuses)</b> arachide, sésame, <b>(Oléagineux)</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>Feuilles et légumes verts</b> – amarante, etc.	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>Fruits et légumes</b> - Mangue, pastèque, avocat, orange, ananas, banane, aubergine, tomate, oignon, chou, etc.	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Viande, volaille, œuf, poisson/crustacés – <b>(Protéines animales)</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>Sucre et produits sucrés</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Lait, fromage, yaourt <b>(Produits laitiers)</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>Huile et graisse</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
3.4.4 Score de la faim dans les ménages (HHS)		
3.4.4.a Au cours des <b>[4 dernières semaines/30 jours]</b> , est-il arrivé qu'il n'y ait aucun aliment à manger à la maison, de quelque nature que ce soit, à cause du manque de ressources ?		<input type="checkbox"/> Non (passer à la 3.4.4.c) <input type="checkbox"/> Oui
3.4.4.b Combien de fois est-ce arrivé au cours des <b>[4 dernières semaines/30 jours]</b> ?		<input type="checkbox"/> 1 = Rarement (1 à 2 fois) <input type="checkbox"/> 2 = Parfois (3 à 10 fois) <input type="checkbox"/> 3 = Souvent (plus que 10 fois)
3.4.4.c Au cours des <b>[4 dernières semaines/30 jours]</b> , étiez-vous ou un membre de votre ménage, obligé de dormir affamé le soir parce qu'il n'y avait pas assez de nourriture ?		<input type="checkbox"/> Non (passer à la 3.4.4.e) <input type="checkbox"/> Oui
3.4.4.d Combien de fois est-ce arrivé au cours des <b>[4 dernières semaines/30 jours]</b> ?		<input type="checkbox"/> 1 = Rarement (1 à 2 fois) <input type="checkbox"/> 2 = Parfois (3 à 10 fois) <input type="checkbox"/> 3 = Souvent (plus que 10 fois)
3.4.4.e Au cours des <b>[4 dernières semaines/30 jours]</b> , avez-vous ou un membre de votre ménage passé un jour et une nuit entier sans rien manger parce qu'il n'y avait pas assez de nourriture ?		<input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui
3.4.4.f Si oui, combien de fois est-ce arrivé au cours des <b>[4 dernières semaines/30 jours]</b> ?		<input type="checkbox"/> 1 = Rarement (1 à 2 fois) <input type="checkbox"/> 2 = Parfois (3 à 10 fois) <input type="checkbox"/> 3 = Souvent (plus que 10 fois)
3.4.5 Combien de jours par semaine en moyenne votre ménage a-t-il eu recours aux stratégies suivantes au cours des <b>7 derniers jours</b> ? <i>Inscrire le nombre de jours (maximum 7)</i>		
<input type="checkbox"/> Consommer des aliments moins coûteux/moins préférés (lorsque les aliments habituellement consommés sont disponibles)		
<input type="checkbox"/> Emprunter des aliments ou demander l'aide d'amis/voisins/parents/famille pour nourrir votre ménage		
<input type="checkbox"/> Réduire la taille des portions lors des repas		
<input type="checkbox"/> Réduire la consommation des adultes au profit des enfants		
<input type="checkbox"/> Réduire le nombre de repas journaliers		
<b>3.5. Stratégies de survies du ménage :</b>		
3.5.1 Au cours des 30 derniers jours, un membre de votre ménage a-t-il eu recours à l'un des comportements suivants parce que vous n'aviez pas assez de nourriture ou d'argent pour en acheter.		
3.5.1.a Vendre des actifs/ biens non-productifs du ménage (radio, meubles, réfrigérateur, télévision, bijoux, etc.)	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non, car ce n'était pas nécessaire	<input type="checkbox"/> Non, car j'ai déjà vendu ces actifs ou exercé cette activité au cours des 12 derniers mois et que je ne peux pas continuer à le faire <input type="checkbox"/> Non applicable
3.5.1.b Réduction des dépenses non alimentaires essentielles telles que l'éducation, la santé (y compris les médicaments).	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non, car ce n'était pas nécessaire	<input type="checkbox"/> Non, car j'ai déjà vendu ces actifs ou exercé cette activité au cours des 12 derniers mois et que je ne peux pas continuer à le faire <input type="checkbox"/> Non applicable
3.5.1.c Vente des biens productifs ou des moyens de transport (machine à coudre, brouette, vélo, voiture, etc.)	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non, car ce n'était pas nécessaire	<input type="checkbox"/> Non, car j'ai déjà vendu ces actifs ou exercé cette activité au cours des 12 derniers mois et que je ne peux pas continuer à le faire <input type="checkbox"/> Non applicable
3.5.1.d Dépense de l'épargne	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non, car ce n'était pas nécessaire	<input type="checkbox"/> Non, car j'ai déjà vendu ces actifs ou exercé cette activité au cours des 12 derniers mois et que je ne peux pas continuer à le faire <input type="checkbox"/> Non applicable
3.5.1.e Emprunt d'argent / nourriture auprès d'un prêteur formel / d'une banque	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non, car ce n'était pas nécessaire	<input type="checkbox"/> Non, car j'ai déjà vendu ces actifs ou exercé cette activité au cours des 12 derniers mois et que je ne peux pas continuer à le faire <input type="checkbox"/> Non applicable
3.5.1.f Vente d'une maison ou d'un terrain	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non, car ce n'était pas nécessaire	<input type="checkbox"/> Non, car j'ai déjà vendu ces actifs ou exercé cette activité au cours des 12 derniers mois et que je ne peux pas continuer à le faire <input type="checkbox"/> Non applicable

3.5.1.g Retiré les enfants de l'école	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non, car ce n'était pas nécessaire	<input type="checkbox"/> Non, car j'ai déjà vendu ces actifs ou exercé cette activité au cours des 12 derniers mois et que je ne peux pas continuer à le faire <input type="checkbox"/> Non applicable
3.5.1.h Vente des derniers animaux femelles	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non, car ce n'était pas nécessaire	<input type="checkbox"/> Non, car j'ai déjà vendu ces actifs ou exercé cette activité au cours des 12 derniers mois et que je ne peux pas continuer à le faire <input type="checkbox"/> Non applicable
3.5.1.i Mendié	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non, car ce n'était pas nécessaire	<input type="checkbox"/> Non, car j'ai déjà vendu ces actifs ou exercé cette activité au cours des 12 derniers mois et que je ne peux pas continuer à le faire <input type="checkbox"/> Non applicable
3.5.1.j Vente d'un plus grand nombre d'animaux (non-productifs) que d'habitude	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non, car ce n'était pas nécessaire	<input type="checkbox"/> Non, car j'ai déjà vendu ces actifs ou exercé cette activité au cours des 12 derniers mois et que je ne peux pas continuer à le faire <input type="checkbox"/> Non applicable
3.5.1.k Consommer le stock de semences de la prochaine saison	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non, car ce n'était pas nécessaire	<input type="checkbox"/> Non, car j'ai déjà vendu ces actifs ou exercé cette activité au cours des 12 derniers mois et que je ne peux pas continuer à le faire <input type="checkbox"/> Non applicable
3.5.1.l Récolter/Consommer des cultures immatures	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non, car ce n'était pas nécessaire	<input type="checkbox"/> Non, car j'ai déjà vendu ces actifs ou exercé cette activité au cours des 12 derniers mois et que je ne peux pas continuer à le faire <input type="checkbox"/> Non applicable

<b>4. Abris</b>		
<b>4.1 Type de logement</b>		
4.1.1 Dans quel type d'abris vit le ménage ?	<input type="checkbox"/> Maison <input type="checkbox"/> Abri de fortune ou en matériaux locaux (terre, bois, herbe, etc.) <input type="checkbox"/> Abri amélioré (briques, ciment, tôle) <input type="checkbox"/> Centre collectif (bâtiment administratif, centre de santé, etc.)	<input type="checkbox"/> Ecole transformée en centre collectif <input type="checkbox"/> Pas d'abris (à la belle étoile) <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas
4.1.1.a Si maison, quelle est la situation d'occupation ?	<input type="checkbox"/> Partage avec une famille d'accueil <input type="checkbox"/> Prêtée gratuitement avec accord du propriétaire <input type="checkbox"/> Occupée gratuitement avec accord d'une tierce	<input type="checkbox"/> Louée (contre loyer) <input type="checkbox"/> Autre (préciser) ..... <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas
4.1.1.b Si abri (de fortune ou amélioré), quelle est la situation d'occupation ?	<input type="checkbox"/> Construit sur parcelle d'une famille d'accueil gratuitement <input type="checkbox"/> Construit sur parcelle d'une famille d'accueil, payé (loyer) ou en l'échange de services rendus (travail) <input type="checkbox"/> Dans un site de déplacés, situé près de, en périphérie ou dans d'une ville / cité / village (les déplacés ont facilement en accès aux services et marchés de la ville / cité / village)	<input type="checkbox"/> Dans un site de déplacés, isolé éloigné d'un village, ville ou cité (les déplacés n'ont pas accès aux services et marchés existants) <input type="checkbox"/> Autre (préciser) ..... <input type="checkbox"/> Ne sait pas
<b>4.2 Promiscuité dans l'abri</b>		
4.2.1. Estimation de la superficie totale de l'abri (en m2) <i>Obtenir la permission et mesurer l'abri</i>		m2
4.2.2. Combien de personnes dorment ensemble dans cet abri ?		
<b>4.3 État de l'abri</b>		
4.3.1 Quel est l'état de l'abri ? <i>Indiquez le numéro correspondant (estimation en fonction du standard local) : 1 = Bon ; 2 = Moyen ; 3 = Mauvais ; 4 = Détruit (par humain ou catastrophe naturelle)</i>		

<b>5. Articles Ménagers Essentiels (AME)</b>		
5.1.1 Combien des articles suivants votre ménage possède-t-il ?	Capacité totale des Bidons rigides (en litres)     Nombre de Bassines     Nombre de Supports de couchage (lits, matelas, nattes...) (si un 2 places alors = 2)     Nombre d'Habits complets pour femme	Nombre de Casseroles de 5 litres et plus     Nombre d'Outils aratoires (pour travailler les champs)     Nombre de Couvertures/ Draps     Nombre d'Habits complets pour enfant en âge scolaire le plus jeune

<b>6. Eau, Hygiène, Assainissement</b>		
<b>6.1 Accès à l'eau en qualité et quantité suffisante</b>		
6.1.1. Quelle est la principale source d'eau potable utilisée par votre ménage actuellement ?		
<input type="checkbox"/> Robinet dans la concession/jardin/parcelle <input type="checkbox"/> Robinet chez le voisin; Robinet public/borne fontaine; <input type="checkbox"/> Puits à pompe/forage; <input type="checkbox"/> Puits creuse aménagé <input type="checkbox"/> Eau de pluie	<input type="checkbox"/> Kiosque / échoppe / boutique à eau <input type="checkbox"/> Eau de surface (rivière, barrage, lac, mare, courant, canal, système d'irrigation) <input type="checkbox"/> Eau en bouteille; eau en sachet <input type="checkbox"/> Autre (préciser) .....	

<input type="checkbox"/> Camion-citerne	<input type="checkbox"/> Ne sait pas			
<input type="checkbox"/> Charrette avec petite citerne	<input type="checkbox"/> Ne se prononce pas			
<b>6.1.2. Votre ménage dispose-t-il en ce moment de suffisamment d'eau pour satisfaire les besoins suivants?</b>				
	<b>Oui</b>	<b>Non</b>	<b>Ne sait pas</b>	<b>Ne se prononce pas</b>
Pour boire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cuisiner	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hygiène personnelle	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Autres fins domestiques	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>6.1.3. Combien de bidons votre ménage a-t-il, quelle est leur capacité et combien de fois par jour est-ce que vous les avez remplis en moyenne au cours des 7 derniers jours ?</b>	<b>Capacité estimée en Litres du bidon</b>	<b>Nombre de bidons</b>	<b>Nombre de fois remplis</b>	
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<b>6.1.4. Combien de temps faut-il pour se rendre à la source d'eau principale depuis votre abri, pour aller chercher de l'eau et revenir (y compris faire la queue à la source d'eau) ?</b>	<input type="checkbox"/> < 45 minutes	<input type="checkbox"/> Plus que 2 heures – demi-journée		
	<input type="checkbox"/> 46minutes-2 heures	<input type="checkbox"/> Plus que demi-journée		
<b>6.1.5. Votre ménage a-t-il des problèmes liés à l'accès à l'eau ?</b>	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas			
<b>6.1.6 Si oui, lesquelles ?</b>				
<input type="checkbox"/> Les points d'eau sont trop éloignés <input type="checkbox"/> Les points d'eau sont difficiles d'accès (surtout pour les personnes handicapées) <input type="checkbox"/> Aller chercher de l'eau est une activité dangereuse <input type="checkbox"/> Certains groupes (enfants, femmes, personnes âgées, minorités ethniques, etc.) n'ont pas accès aux points d'eau. <input type="checkbox"/> Nombre insuffisant de points d'eau / temps d'attente aux points d'eau <input type="checkbox"/> Les points d'eau ne fonctionnent pas ou sont fermés <input type="checkbox"/> L'eau n'est pas disponible sur le marché		<input type="checkbox"/> L'eau est trop chère <input type="checkbox"/> Pas assez de récipient pour stocker l'eau <input type="checkbox"/> N'aime pas le goût/la qualité de l'eau <input type="checkbox"/> Autre (préciser) ..... <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas		
<b>6.2. Hygiène</b>				
<b>6.2.1. Est-ce que votre ménage a accès à un système de lavage des mains sur place ? (p. ex. seau avec robinet, tip-tap, bidons troués, etc.)</b>		<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas		
<b>6.2.2. Y a-t-il de l'eau pour se laver les mains sur place (dispositif de lavage) ? (OBSERVER)</b>		<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas		
<b>6.2.3. Le savon est-il disponible sur place (au dispositif de lavage) pour le lavage des mains ? (OBSERVER)</b>		<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas		
<b>6.2.4. Avez-vous du savon dans votre maison ? Si oui, pouvez-vous le montrer ? (OBSERVER)</b>		<input type="checkbox"/> Oui (le savon est montré)	<input type="checkbox"/> Ne sait pas	
		<input type="checkbox"/> Oui (le savon n'est pas montré)	<input type="checkbox"/> Ne se prononce pas	
		<input type="checkbox"/> Non		
<b>6.2.5. A quel moment les membres de votre ménage se lavent ils les mains ? (plusieurs réponses possibles)</b>		<input type="checkbox"/> Après la toilette ou la latrine	<input type="checkbox"/> Avant de manger	
		<input type="checkbox"/> Après le nettoyage ou changement des couches de l'enfant	<input type="checkbox"/> Avant de donner le sein à l'enfant	
		<input type="checkbox"/> Avant de préparer les aliments	<input type="checkbox"/> Au retour des champs	
<b>6.3. Accès à des installations sanitaires améliorées</b>				
<b>6.3.1. Est-ce que votre ménage a accès à des latrines ?</b>		<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas		
<b>6.3.2. Si oui, de quel type ? (sélectionner le type principal)</b>		<input type="checkbox"/> Latrine à chasse à l'air libre	<input type="checkbox"/> Autre (préciser) .....	
		<input type="checkbox"/> Latrine à chasse vers un réservoir ou un système d'égout	<input type="checkbox"/> Ne sait pas	
		<input type="checkbox"/> Latrine à fosse couverte/avec dalle	<input type="checkbox"/> Ne se prononce pas	
		<input type="checkbox"/> Latrine à fosse ouverte/sans dalle		
<b>6.3.3. Avez-vous des problèmes liés aux installations sanitaires (latrines/toilettes) ?</b>		<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas		
<b>6.3.4. Si oui, lesquelles ?</b>				
<input type="checkbox"/> Manque d'installations sanitaires (latrines/toilettes)/installations trop surpeuplées <input type="checkbox"/> Les installations sanitaires (latrines/toilettes) ne fonctionnent pas ou ne sont pas complètes <input type="checkbox"/> Les installations sanitaires (latrines/toilettes) ne sont pas propres/non hygiéniques. <input type="checkbox"/> Les installations sanitaires (latrines/toilettes) ne sont pas privées (pas de serrure/porte/murs/éclairage, etc.). <input type="checkbox"/> Les installations sanitaires (latrines/toilettes) ne sont pas séparées entre hommes et femmes. <input type="checkbox"/> Les installations sanitaires (latrines/toilettes) sont trop éloignées. <input type="checkbox"/> Les installations sanitaires (latrines/toilettes) sont difficiles d'accès (surtout pour les personnes handicapées). <input type="checkbox"/> Il est dangereux de se rendre dans les installations sanitaires (latrines/toilettes). <input type="checkbox"/> Certains groupes (enfants, femmes, personnes âgées, minorités ethniques, etc.) n'ont pas accès à des installations sanitaires (latrines/toilettes). <input type="checkbox"/> Autre (préciser) ..... <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas				
<b>6.3.5. Si oui à 6.4.1, est-ce que la latrine est partagée par plus de quatre ménages ?</b>		<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas		
<b>7. Santé</b>				
		<input type="checkbox"/> Diarrhée	<input type="checkbox"/> enfants	

7.1.1. Depuis les 2 dernières semaines, combien d'enfants de moins de 5 ans ont souffert de :	<input type="checkbox"/> Fièvre	<input type="text"/> enfants
	<input type="checkbox"/> Toux	<input type="text"/> enfants
7.1.2 Est-ce que votre ménage a accès à une structure de soins de santé lorsqu'il en a besoin ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas	
7.1.3 Si oui, combien de temps faut-il pour se rendre à la structure de soins de santé (aller simple) ?	<input type="checkbox"/> < 45 minutes <input type="checkbox"/> 46minutes-2 heures <input type="checkbox"/> Plus que 2 heures – demi-journée <input type="checkbox"/> Plus que demi-journée <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas	
7.1.4 Quels sont les problèmes majeurs qui vous empêchent d'accéder aux soins de santé ? Choisir jusqu'à trois options par ordre d'importance en notant de 1 à 3		
<input type="checkbox"/> Infrastructures de santé partiellement ou totalement détruites	<input type="checkbox"/> Problèmes d'accès sécuritaire	
<input type="checkbox"/> Manque de personnel médical qualifié dans les centres de santé	<input type="checkbox"/> Autre (préciser) .....	
<input type="checkbox"/> Manque de médicaments	<input type="checkbox"/> Ne sait pas	
<input type="checkbox"/> Manque de moyens pour payer les soins de santé	<input type="checkbox"/> Ne se prononce pas	
<input type="checkbox"/> Problèmes d'accès physique		

## 8. Protection

### 8.1 Sûreté et Sécurité

8.1.1. Est-ce que quelqu'un dans votre ménage a été affecté par des problèmes/incidents de sécurité ou de sûreté depuis le début de la crise ? Attention à ne pas demander quel membre du ménage a été affecté	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas		
8.1.2 Si oui, lesquels ?			
Meurtre	<input type="checkbox"/>	Pillage/vol/cambriolage	<input type="checkbox"/>
Mutilations/coups et blessures	<input type="checkbox"/>	Pillage du bétail	<input type="checkbox"/>
Violences intercommunautaires	<input type="checkbox"/>	Arrestations arbitraires	<input type="checkbox"/>
Violences sexuelles	<input type="checkbox"/>	Harcèlement ou divulgation de renseignements	<input type="checkbox"/>
Enlèvements ou tentative d'enlèvement	<input type="checkbox"/>	Recrutements/enrôlements forcés	<input type="checkbox"/>
Blessés/morts dus aux mines	<input type="checkbox"/>	Travaux forcés	<input type="checkbox"/>
Mariage précoce/forcé	<input type="checkbox"/>	Autre ; préciser .....	
Violence conjugale	<input type="checkbox"/>	Ne sait pas	<input type="checkbox"/>
Séparation des familles	<input type="checkbox"/>	Ne se prononce pas.	<input type="checkbox"/>

### 8.2 Protection de l'enfance

8.2.1. Est-ce que votre ménage a recueilli des enfants non-accompagnés/séparés ? <sup>5</sup>	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas		
8.2.2. Si oui, combien ?	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas	
8.3 Personnes en situation de handicap (PSH)			
8.3.1. Est-ce qu'il y a des personnes en situation de handicap (PSH) dans votre ménage ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas		
8.3.2. Si oui, combien ?	<input type="text"/> enfants	<input type="text"/> adultes	<input type="text"/> personnes âgées
8.3.3. Si oui, est-ce qu'une des PSH est le chef du ménage ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas		
8.3.4. Si le Chef de Ménage est PSH, exerce-t-il une activité génératrice de revenus ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas		

### 8.4 Cohabitation Pacifique

8.4.1. Quelle est la perception par la communauté des déplacés présents dans la zone ? (Si présence de déplacés dans la localité)			
<input type="checkbox"/> Tensions avec la communauté d'accueil	<input type="checkbox"/> Ils constituent une main d'œuvre bon marché pour les travaux journaliers		
<input type="checkbox"/> Communauté hôte prête à assister pour le temps nécessaire	<input type="checkbox"/> Ils sont responsables des problèmes de protection et d'insécurité		
<input type="checkbox"/> Communauté hôte prête à assister pour un temps limité	<input type="checkbox"/> Pas d'information		

### 8.5 Droits au Logement, à la Terre et à la Propriété

8.5.1 Est-ce que votre ménage était affecté par des tensions sociales autour de la question de la propriété et de la terre dans la localité ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas
---	--

### 8.6 Lutte anti-mines et Restes Explosifs de Guerre (REG)

8.6.1 Est-ce que votre ménage était affecté par des incidents liés aux REG dans cette localité depuis le début de la crise ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas
8.6.2 Craignez-vous des accidents liés aux mines/REG ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas
8.6.3 Existe-t-il des restes d'explosifs de guerre dans la zone ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas

## 9. Éducation

<sup>5</sup> Les enfants séparés de leur famille sont séparés de leurs deux parents (père et mère) ou de la personne qui était initialement chargée, selon la loi ou la coutume, de subvenir à leurs besoins ; ils ne sont pas nécessairement séparés d'autres membres de leur famille. Certains « enfants séparés » peuvent donc être accompagnés par des membres adultes de leur famille.

Les enfants non accompagnés (parfois appelés « mineurs non accompagnés ») sont des enfants qui se trouvent séparés de leurs deux parents et d'autres membres de leur famille, et qui ne sont pris en charge par aucun adulte à qui la loi ou la coutume attribue la responsabilité de s'occuper d'eux

9.1.1 Est-ce que au cours des 7 derniers jours, les enfants de votre ménage en âge d'aller à l'école ont eu accès à une école fonctionnelle (même s'ils n'y vont pas et même si cette école se trouve dans une localité différente) ?		<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas	
9.1.2. Si non, quelle est la raison principale pour laquelle les enfants de votre ménage n'ont pas accès une école fonctionnelle ?			
<input type="checkbox"/> Il n'y a jamais eu d'école fonctionnelle aux alentours/l'école a toujours été trop loin <input type="checkbox"/> Les écoles ont été détruites par une catastrophe naturelle (inondation, incendie) <input type="checkbox"/> Les écoles ont été détruites par des acteurs armés <input type="checkbox"/> Les écoles sont occupées par des déplacés <input type="checkbox"/> Les écoles sont occupées par des acteurs armés <input type="checkbox"/> Il n'y a pas d'enseignant		<input type="checkbox"/> Le(s) enseignant(s) est/sont déplacé(s) <input type="checkbox"/> Le(s) enseignant(s) a/ont arrêté de travaillé <input type="checkbox"/> Les écoles sont inaccessibles pour des raisons de sécurité <input type="checkbox"/> Autre (préciser) : ..... <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas	
9.1.3 (Si oui à 9.1) Combien y a-t-il d'enfants dans votre ménage qui ne sont pas allés à l'école au cours des 7 derniers jours (au moins 3 jours par semaine) ?			
		<b>6-11 ans</b>	<b>12-17 ans</b>
		Filles	Garçons
		□ □	□ □
		□ □	□ □
9.2.1 Depuis votre logement, combien de temps faut-il pour se rendre à l'école (aller simple) ?		<input type="checkbox"/> < 45 minutes <input type="checkbox"/> 46minutes-2 heures <input type="checkbox"/> plus que 2 heures <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas	
9.3.1 Où se tiennent les classes pour les enfants qui vont à l'école ? (une seule réponse possible)		<input type="checkbox"/> Ecoles existantes <input type="checkbox"/> Espaces temporaires (p. ex. église, ...) <input type="checkbox"/> Dehors/sous les arbres <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas	
9.4.1 (si le ménage a des enfants entre 6-11ans) Parmi vos enfants de 6-11 ans, combien allaient à l'école mais n'y vont actuellement plus ?		□ □ enfants	
9.4.2 Si au moins un enfant ne va plus à l'école, depuis combien de semaines ne va-t-il plus à l'école ?		□ □ semaines	
9.4.3 Pourquoi les enfants ne vont-ils plus à l'école?			
<input type="checkbox"/> Interruption suite au déplacement/retour <input type="checkbox"/> Ils n'ont pas accès à une école dans la localité d'accueil <input type="checkbox"/> École fermée dans la localité d'accueil <input type="checkbox"/> Enfant a peur d'aller à l'école <input type="checkbox"/> Ecole occupée par des personnes armées ou des personnes déplacées <input type="checkbox"/> Ecole de la localité d'accueil n'accepte pas enfants déplacés		<input type="checkbox"/> Manque de moyens financiers suite au déplacement <input type="checkbox"/> Enfant est perturbé depuis le déplacement (stress, trauma) <input type="checkbox"/> Ecole attaquée/détruite <input type="checkbox"/> Autre (préciser) : ..... <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas	

10. Les besoins humanitaires		
10.1 Quel est le <b>premier</b> besoin prioritaire pour votre ménage ? (une seule réponse possible)	<input type="checkbox"/> Pas besoin d'aide humanitaire <input type="checkbox"/> Nutrition <input type="checkbox"/> Abris/Articles Ménagers Essentiels <input type="checkbox"/> EHA <input type="checkbox"/> Santé <input type="checkbox"/> Nourriture <input type="checkbox"/> Moyens de subsistance	<input type="checkbox"/> Protection <input type="checkbox"/> Cohésion sociale et consolidation de la paix <input type="checkbox"/> Communication <input type="checkbox"/> Cash (inconditionnel) <input type="checkbox"/> Autre (préciser) : ..... <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas
10.2 Quel est le <b>second</b> besoin prioritaire pour votre ménage ? (une seule réponse possible)	<input type="checkbox"/> Pas besoin d'aide humanitaire <input type="checkbox"/> Nutrition <input type="checkbox"/> Abris/Articles Ménagers Essentiels <input type="checkbox"/> EHA <input type="checkbox"/> Santé <input type="checkbox"/> Nourriture <input type="checkbox"/> Moyens de subsistance	<input type="checkbox"/> Protection <input type="checkbox"/> Cohésion sociale et consolidation de la paix <input type="checkbox"/> Communication <input type="checkbox"/> Cash (inconditionnel) <input type="checkbox"/> Autre (préciser) : ..... <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas
10.3 Quel est le <b>troisième</b> besoin prioritaire pour votre ménage ? (une seule réponse possible)	<input type="checkbox"/> Pas besoin d'aide humanitaire <input type="checkbox"/> Nutrition <input type="checkbox"/> Abris/Articles Ménagers Essentiels <input type="checkbox"/> EHA <input type="checkbox"/> Santé <input type="checkbox"/> Nourriture <input type="checkbox"/> Moyens de subsistance	<input type="checkbox"/> Protection <input type="checkbox"/> Cohésion sociale et consolidation de la paix <input type="checkbox"/> Communication <input type="checkbox"/> Cash (inconditionnel) <input type="checkbox"/> Autre (préciser) : ..... <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas
10.4 Votre ménage a-t-il eu accès à une assistance humanitaire depuis la crise ? (une seule réponse possible)	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas	
10.5 Si oui, quel genre d'aide humanitaire a-t-il reçu ? (plusieurs réponses possibles)	<input type="checkbox"/> Nutrition <input type="checkbox"/> Abris/Articles Ménagers Essentiels <input type="checkbox"/> EHA <input type="checkbox"/> Santé <input type="checkbox"/> Nourriture <input type="checkbox"/> Moyens de subsistance <input type="checkbox"/> Protection	<input type="checkbox"/> Cohésion sociale et consolidation de la paix <input type="checkbox"/> Communication <input type="checkbox"/> Cash (inconditionnel) <input type="checkbox"/> Autre (préciser) : ..... <input type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas

## Évaluation Rapide Multisectorielle (ERM) – Formulaire 3 – Groupes de discussion communautaire

Version 1.0 – Janvier 2019 - DRAFT

Bonjour, mon nom est \_\_\_\_\_ et je travaille pour \_\_\_\_\_. Nous mettons en place une évaluation rapide multisectorielle des besoins et nous souhaitons vous poser quelques questions sur la situation des populations affectées par la crise dans cette localité - niveau de revenus, accès à la nourriture/eau, à la santé, à l'éducation et la protection. Le groupe de discussion prendra environ 1 heure. Toute information que vous nous donnerez restera strictement anonyme et confidentielle. C'est une activité volontaire et vous êtes libres pour chaque question de ne pas vouloir répondre et/ou de mettre fin à l'enquête à tout moment du questionnaire. Néanmoins, nous espérons que vous participerez car votre point de vue est important. Il est également essentiel de comprendre que nous sommes là uniquement pour nous renseigner sur les conditions de vie des habitants de la localité et non pas pour apporter une réponse humanitaire. Avez-vous des questions ? Est-ce que nous pouvons commencer ?

### Règles de participation :

1. On lève la main pour demander la parole et une seule personne parle à la fois
2. On reste concentré sur le sujet de discussion pour avoir le temps de couvrir toutes les questions
3. On laisse les autres s'exprimer et on ne garde pas la parole que pour soi
4. On respecte les opinions des autres et on les écoute même si on n'est pas d'accord
5. On peut parler ouvertement. Toutes les réponses sont acceptées, il n'y a pas de réponses justes ou fausses
6. On n'est pas obligé de discuter d'un sujet si on n'est pas à l'aise
7. On respecte les autres en ne discutant pas de leurs réponses en dehors du groupe

**Note pour l'enquêteur :** les multiples sous-questions d'approfondissement en italique à côté de chaque question principale servent à clarifier la question et encourager les réponses dans la bonne direction. Elles ne doivent pas être lues systématiquement, mais seulement si les participants ne comprennent pas bien la question ou n'y répondent pas vraiment. Ces questions doivent seulement être lues une à une en laissant les participants répondre entre chaque sous-question.

0. Informations de l'enquête			
0.1. Date de l'enquête	[ ]/[ ]/[ ]	0.2. Organisation	.....
0.3. Mission inter-agences / inter-organisations	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	0.4. Code de l'évaluateur	.....
0.5. Code du groupe	.....		.....
0.6. Heure de début du groupe	[ ]:[ ]	0.7. Heure de fin du groupe	[ ]:[ ]

1. Localisation de l'entretien			
1.1.a Province	.....	1.1.b Territoire	.....
1.1.c Zone de santé	.....	1.1.d Axe	.....
1.1.e Groupement	.....	1.1.f Localité/Village	.....
1.2 Cordonnées GPS	1.2.a Latitude	[ ] degrés [ ] minutes [ ] secondes	
	1.2.b Longitude	[ ] degrés [ ] minutes [ ] secondes	

2. Participants au groupe de discussion communautaire				
	Statut de résidence : Membre de la communauté hôte (CH) ; personne déplacée interne (PDI) ; personne retournée (R) <i>Sélectionner une option</i>	Localité de provenance (province et localité), si PDI ou R	Âge	Sexe
1	<input type="checkbox"/> CH <input type="checkbox"/> PDI <input type="checkbox"/> R <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas	.....	[ ]	<input type="checkbox"/> Homme <input type="checkbox"/> Femme <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas
2	<input type="checkbox"/> CH <input type="checkbox"/> PDI <input type="checkbox"/> R <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas	.....	[ ]	<input type="checkbox"/> Homme <input type="checkbox"/> Femme <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas
3	<input type="checkbox"/> CH <input type="checkbox"/> PDI <input type="checkbox"/> R <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas	.....	[ ]	<input type="checkbox"/> Homme <input type="checkbox"/> Femme <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas
4	<input type="checkbox"/> CH <input type="checkbox"/> PDI <input type="checkbox"/> R <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas	.....	[ ]	<input type="checkbox"/> Homme <input type="checkbox"/> Femme <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas
5	<input type="checkbox"/> CH <input type="checkbox"/> PDI <input type="checkbox"/> R <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas	.....	[ ]	<input type="checkbox"/> Homme <input type="checkbox"/> Femme <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas
6	<input type="checkbox"/> CH <input type="checkbox"/> PDI <input type="checkbox"/> R <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas	.....	[ ]	<input type="checkbox"/> Homme <input type="checkbox"/> Femme <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas
7	<input type="checkbox"/> CH <input type="checkbox"/> PDI <input type="checkbox"/> R <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas	.....	[ ]	<input type="checkbox"/> Homme <input type="checkbox"/> Femme <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas
8	<input type="checkbox"/> CH <input type="checkbox"/> PDI <input type="checkbox"/> R <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas	.....	[ ]	<input type="checkbox"/> Homme <input type="checkbox"/> Femme <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas
9	<input type="checkbox"/> CH <input type="checkbox"/> PDI <input type="checkbox"/> R <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas	.....	[ ]	<input type="checkbox"/> Homme <input type="checkbox"/> Femme <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas
10	<input type="checkbox"/> CH <input type="checkbox"/> PDI <input type="checkbox"/> R <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas	.....	[ ]	<input type="checkbox"/> Homme <input type="checkbox"/> Femme <input type="checkbox"/> Ne se prononce pas

### 3. Contexte de la crise et impact sur la population affectée par la crise

3.1. Quelle a été la **nature de la crise** qui vous a affecté ? *Activité liée au conflit ou catastrophe naturelle ? Quand les événements se sont-ils produits ?*

3.2. Quelles sont les **causes** de ces problèmes ? *Exemple : Conflits communautaires, groupes armés, inondation, sécheresse, épidémie*

3.3. Et quels sont leurs **conséquences** humanitaires pour les populations affectées par la crise ? *Comment est ce que la crise vous a affecté dans votre manière de vivre? Quelles nouvelles contraintes sont apparues ?*

- Si le GDC est avec la communauté hôte, alors discuter de l'impact sur la communauté hôte, l'effet sur les besoins pour la survie, sur les besoins pour vivre dignement (conditions de vie), sur les problèmes de protection. *Par exemple le partage du logement, des ressources et de la nourriture ; les relations intercommunautaires, etc.*
- Si le GDC est avec les déplacés, discuter de l'impact humanitaire pour les déplacés, sur les besoins pour la survie, sur les besoins pour vivre dignement (conditions de vie), sur les problèmes de protection. *Par exemple : difficultés d'accès à l'eau et la nourriture, violences physiques, destructions (incendie, pillages...), menaces, présence milices/tracasseries, etc. subies dans le lieu de départ ou d'arrivée, etc.*

3.4 Selon vous, comment va évoluer la crise dans les semaines à venir? *Nouvelles tensions, affrontements, nouveaux déplacements, retours?*

**4. Mouvements de population (remplir seulement si les participants du GDC sont des déplacés, sinon passer à la section 5.)**

4.1 Y-a-t-il des ménages déplacés ou retournés qui vivent dans cette localité ? Si oui, indiquer dans le tableau ci-dessous le lieu de départ, la date d'arrivée et le nombre de ménages déplacés pour chaque lieu de départ (d'où sont venus les déplacés)

	Province de départ	Territoire de départ	ZS de départ	Aire de santé de départ	Groupe de départ	Localité de départ	Date d'arrivée	Nombre total de ménages
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								

**Dans les localités départ**, quelles proportions de la population sont restées (ne se sont pas déplacées), le cas échéant ?  
*Pourquoi sont-ils restés ? Demander un profil Démographique de la population qui est restée (hommes, femmes, jeunes, personnes âgées, etc.)*

**Dans la localité d'accueil**, pourquoi avez-vous choisi de venir dans cette localité en particulier ?  
- Y avait-il d'autres endroits où ils auraient pu aller ?  
- Est-ce que d'autres personnes de ce village ont précédemment fui, ou se sont installées dans ce village ?  
- Sont-elles libres de se déplacer ?

Avez-vous l'intention de rester ici ? Si oui, pourquoi ? Si ce n'est pas le cas, où avez-vous l'intention d'aller ?  
- est-ce un déménagement temporaire ou permanent ?  
- êtes-vous libres de se déplacer ?

<p>Est-ce que vous souhaitez personnellement retourner à nouveau (temporairement ou définitivement) dans votre localité de départ ?</p> <p>- Si oui, pourquoi ? Dans quelles conditions retourneriez-vous définitivement avec votre famille dans votre localité de départ ?</p> <p>- Comment sauriez-vous si ces conditions sont en place ?</p> <p>- Est-ce que vous vous attendez à ce que ces conditions se mettent en place ?</p>

<b>5. Relations entre les déplacés et la communauté et accès aux services et à la nourriture</b>
<p>5.1 De manière générale, comment sont les relations entre les déplacés et la communauté hôte ? Prêt à aider aussi longtemps que nécessaire ? Prêt à aider, mais pour une durée limitée (manque de moyens) ? Certaines tensions sont déjà apparues entre la communauté hôte et les déplacés ? Si oui, quels sont les points de tensions (partage de ressources naturelles, point d'eau, nourriture etc) ?</p>
<p>5.2 Les populations affectées par la crise sont-elles en mesure d'accéder à la nourriture ? Quelles sont les principales sources d'alimentation de la population affectée par la crise (partage avec communauté hôte, assistance humanitaire, propre culture ...) ? Est-il possible de se rendre au marché sans problème ? Si non, quels sont les problèmes rencontrés ? Quels sont les principaux problèmes d'accès à la nourriture pour la population affectée par la crise ? Y a-t-il des problèmes liés à la sécurité qui empêchent l'accès à la nourriture ? Stock alimentaire pour combien de semaines ?</p>
<p>5.3 Quelle est la situation en matière de logement pour les populations affectées par la crise ? Type abris (est-ce qu'il y a des populations qui vivent dans abri ouvert ou dans la brousse – si oui, c'est de quelle partie de la population s'agit-il – femmes/enfants), la majorité de la population partage son logement avec la communauté hôte ? Si les populations affectées n'ont pas accès à un abri, quelles sont les barrières qui empêchent cet accès ? Y a-t-il des problèmes liés à la sécurité qui empêchent l'accès à un logement ? Le surpeuplement des logements est-il un problème ?</p>
<p>5.4 Quelle est la situation en matière d'AME pour les populations affectées par la crise ? Les populations touchées par la crise ont-elles été en mesure de transporter des AME pendant leur déplacement ? Y a-t-il des problèmes d'accès aux AME pour les populations affectées par la crise ? Y a-t-il des problèmes liés à la sécurité qui empêchent l'accès aux AME pour les populations affectées par la crise ? Partage d'AME avec communauté hôte ? Quels sont les AME les plus nécessaires ?</p>
<p>5.5 Où est-ce que les populations affectées par la crise s'approvisionnent principalement en eau ? Quels sont les types de source d'eau disponibles ? Sont-ils protégés ? A quelle distance se trouve ce/ces points d'eau (en minutes/heures) ? Y a-t-il des problèmes d'accès à l'eau pour les populations affectées par la crise ? Y a-t-il des problèmes liés à la sécurité qui empêchent l'accès à l'eau pour les populations affectées par la crise ? Comment est la qualité de l'eau d'après les participants ? Y a-t-il un conflit au sujet de l'utilisation des points d'eau ?</p>
<p>5.6 Quelle est la situation en matière d'hygiène et d'assainissement pour les populations affectées par la crise ? Est-ce que les gens ont de quoi se laver les mains ? Comment et quand est-ce qu'ils procèdent généralement ? Est-ce que les gens ont accès à des latrines ? Quel genre de latrines ? Combien de ménages partagent une latrine généralement ? Est-ce qu'il y a des déchets qui traînent dans la localité ? Est-ce qu'il y a de l'eau stagnante ? Des rats ?</p>

<p>5.7 Les populations affectées par la crise peuvent-elles se rendre à un centre de santé ?  <i>Quels types de centre de santé sont accessibles par les populations affectées ? Distance (en minutes/heures) ? Y a-t-il des problèmes pour accéder aux centres de santé pour les populations affectées par la crise ? Y a-t-il des problèmes liés à la sécurité qui empêchent l'accès aux centres de santé pour les populations affectées par la crise ? Des enfants sont-ils tombés malades à cause d'une mauvaise qualité d'eau dans les dernières deux semaines ? Quelles sont les maladies les plus courantes chez les enfants ? Quelles sont les maladies les plus courantes chez les adultes ?</i></p>
<p>5.8 Les enfants peuvent-ils se rendre à l'école sans problème ?  <i>Y a-t-il des écoles dans la localité d'accueil ? Quel type d'école est disponible ? Distance (en minutes/heures) ? Si non, quels sont les problèmes rencontrés ? Les enfants ne se rendent-ils pas à l'école pour des problèmes de sécurité ? Si des enfants ne vont pas à l'école dans cette localité, pour quelles raisons ne vont-ils pas à l'école ?</i></p>

#### 6. Priorités des besoins humanitaires selon le groupe de discussion

6.1 Quels sont les 3 principaux **besoins immédiats** liés aux événements à couvrir (*en ordre l'importance/urgence*) pour la population affectées par la crise ?

##### Selon la communauté hôte

<input type="checkbox"/> Abris	<input type="checkbox"/> Aliment Bétail	<input type="checkbox"/> Protection
<input type="checkbox"/> Articles Ménagers Essentiels (AME)	<input type="checkbox"/> Santé / Nutrition	<input type="checkbox"/> AGR (Activités Génératrice de Revenus)
<input type="checkbox"/> Accès à l'eau, l'hygiène et l'assainissement	<input type="checkbox"/> Education	<input type="checkbox"/> Autre, à préciser
<input type="checkbox"/> Nourriture	<input type="checkbox"/> Réconciliation / Médiation	

##### Selon les déplacés

<input type="checkbox"/> Abris	<input type="checkbox"/> Aliment Bétail	<input type="checkbox"/> Education
<input type="checkbox"/> Articles Ménagers Essentiels (AME)	<input type="checkbox"/> reconstitution du bétail (distribution des petits ruminants)	<input type="checkbox"/> Réconciliation / Médiation
<input type="checkbox"/> Accès à l'eau, l'hygiène et l'assainissement	<input type="checkbox"/> Santé / Nutrition	<input type="checkbox"/> Protection
<input type="checkbox"/> Nourriture		<input type="checkbox"/> AGR (Activités Génératrice de Revenus)
		<input type="checkbox"/> Autre, à préciser

#### 7. Remarques générales

--